

"حضر و جاء" و دلالتهما في القرآن الكريم

(دراسة دلالية)

بحث تكميلي

مقدمة لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S. Hum)

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K A. 2013 072 B&A	No. REG : A. 2013 / B&A / 072 ASAL BUKU : TANGGAL :

(إعداد:

آني آرناواتي

رقم القيد:

A012.9.18

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

٢٠١٣/٥١٤٣٤ م

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين و الصلاة و السلام على أشرف
الأنبياء و المرسلين و آله و صحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:

الاسم : أنى آرناواتى

رقم القيد : A٥١٢٠٩٠١٨

عنوان البحث : حضر و جاء و دلالتهما في القرآن الكريم

يعتمد،

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس الجامعة

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

المشرف

كلية الآداب



الدكتور اندوس أسيب عباس عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٧٢٩١٩٨٠٣١٠٠١



حارس صفى الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤١٨٢٠٠٩٠١١٠١٢

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان:

حضر و جاء و دلالتهما في القرآن الكريم

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية و أدبها

كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

إعداد الطالبة :آنى آرناواتى رقم القيد :A٥١٢٠٩٠١٨:

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة و تقرر قبولها شرطا لنيل شهادة

الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية و أدبها، و ذلك في يوم الأربعاء، ٢٤

من يوليو ٢٠١٣ م. و تتكون لجنة المناقشة:

١. حارس صفي الدين الماجستير مشرفا و رئيسا ()

٢. أحمد فارنك الماجستير مناقشا ()

٣. الدكتور اندوس منتهى الماجستير مناقشا ()

٤. محفوظ محمد صادق اليسانس سكرتيرا ()

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور حريص الدين عقيب الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧١٧١٩٩٣٠٣١١٠٠

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناها : آنى

الاسم الكامل : آنى آرناواتى

رقم القيد : A٥١٢٠٩٠٠٣

عنوان البحث التكميلي : حضر و جاء و دلالتهما في القرآن الكريم

أحقق بأنّ البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعيّة (S. Hum) الذي ذكرت موضوعه فوفقه هو من أصالة البحث و ليس انتحاليا. ولم تنتشر بأية إعلامية. و أنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٢٤ من يوليو ٢٠١٣ م


METERAI
TEMPEL
PAJAK KEMAHKOTAH BLAKEL
TOL
E8394AAF878867054
KEMAHKOTAH KUPAH
6000 DJP
آنى آرناواتى

محتويات الرسالة

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	تقرير المشرف
ج	.....	اعتماد لجنة المناقشة
د	.....	الاعتراف بأصالة البحث
هـ	.....	الشعار
و	.....	كلمة الشكر والتقدير
ح	.....	محتويات الرسالة
ك	.....	المستخلص

الفصل الأول: أساسية البحث

١	.....	أ. مقدمة
٢	.....	ب. أسئلة البحث
٢	.....	ج. أهداف البحث
٣	.....	د. أهمية البحث
٣	.....	هـ. توضيح المصطلحات
٤	.....	و. تحديد البحث
٤	.....	ز. الدراسات السابقة
٦	.....	الفصل الثاني: الإطار النظري

٦	المبحث الأول: لمحة علم الدلالة
٦	أ. التعريف بعلم الدلالة
٧	ب. موضوع علم الدلالة
٩	المبحث الثاني: لمحة علم المعنى
٩	أ. التعريف بالمعنى
٩	ب. أنواع المعنى
١٥	المبحث الثالث: لمحة عن الترادف
١٥	أ. التعريف بالترادف
١٨	ب. أنواع الترادف
٢٢	المبحث الرابع: موارد كلمتي "حضر و جاء" في القرآن الكريم
٢٢	أ. موارد كلمة "حضر" في القرآن الكريم
٢٧	ب. موارد كلمة "جاء" في القرآن الكريم
٦٩	الفصل الثالث: منهجية البحث
٦٩	أ. مدخل البحث ونوعه
٦٩	ب. بيانات البحث ومصادرها
٦٩	ج. أدوات جمع البيانات
٦٩	د. طريقة جمع البيانات
٧٠	هـ. طريقة تحليل البيانات
٧٠	و. تصديق البيانات
٧١	ز. خطوات البحث

٧٢ الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

٧٣ المبحث الأول: معني كلمتي " حضر و جاء " عند المعاجم

٧٣ أ. معني كلمة "حضر" عند المعاجم

٧٧ ب. معني كلمة "جاء" عند المعاجم

٨٠ المبحث الثاني: معاني كلمتي حضر و جاء عند التفاسير

٨٠ أ. معني كلمة "حضر" عند التفاسير

٨٢ ب. معني كلمة "جاء" عند التفاسير

٨٥ المبحث الثالث: أوجه التشابه و التخالف بين "حضر و جاء"

٨٥ أ. أوجه التشابه بين "حضر و جاء"

٨٨ ب. أوجه التخالف بين "حضر و جاء"

٩٤ الفصل الخامس : الخاتمة

٩٦ ٢. الاقتراحات

المراجع
الملاحق

المستخلص

ABSTRAK

("حضر و جاء" و دلالتهما في القرآن الكريم: دراسة دلالية)

HADHORO DAN JAA'A DAN SEGI SEMANTIKNYA DI DALAM ALQURAN (PENELITIAN SEMANTIK)

Alquran merupakan kitab Allah yang diturunkan kepada Nabi Muhammad Saw. sebagai pedoman dan petunjuk hidup bagi manusia. Sungguh tidak ada arti sebuah nilai-nilai yang terkandung dalam Alquran jika tidak memahami makna yang terkandung di dalam Alquran. Bahasa Arab merupakan bahasa Alquran, maka dengan memahami bahasa arab tentunya akan mempermudah dalam memahami makna dalam Alquran. Dalam mempelajari bahasa arab terdapat beberapa ilmu penting, yakni salah satunya adalah Ilmu Dilalah (ilmu makna) yang mana di dalamnya dibahas mengenai segala aspek yang mempengaruhi makna sebuah kata ataupun kalimat.

Dari itu semua pada pembahasan ini penulis mengambil judul "**HADHORO DAN JAA'A DAN SEGI SEMANTIKNYA DI DALAM ALQURAN (PENELITIAN SEMANTIK)**", dua kata ini memiliki arti yang berdekatan atau bisa dikatakan memiliki persamaan arti, disamping mempunyai persamaan tentunya juga memiliki perbedaan arti. Maka begitu banyak para ahli tafsir memaknai dua kata tersebut dengan makna yang berbeda-beda. Dengan itu, penulis ingin menganalisis kalimat *hadhoro* dan *jaa'a* dalam bentuk *fi'il* dan *isim*, dengan memakai pendekatan ilmu Dilalah (semantik).

Dengan cara pendekatan ini pembaca akan mudah untuk memahami makna kata *hadhoro* dan *jaa'a* yang terdapat di dalam Alquran secara terperinci, dan juga pembaca dapat memahami bagian dari pada perbedaan dan persamaan antara dua arti kata tersebut di dalam Alquran.

Berikut adalah beberapa perbedaan dan persamaan antara kata *hadhoro* dan *jaa'a* di dalam Alquran:

- Kata *jaa'a* memiliki lebih banyak disebutkan dalam Alquran daripada kata *hadhoro*.
- variasi kata *jaa'a* didalam Alquran terdapat dalam dengan bentuk yang bermacam-macam dari pada *hadhoro*.
- Antara makna *hadhoro* dan *jaa'a* memiliki persamaan arti yaitu kehadiran atau kedatangan.

Antara *hadhoro* dan *jaa'a* masing-masing memiliki beberapa makna, antara lain sebagai berikut:

- *hadhoro* memiliki makna: hadir, datang, tiba, hampir, menghadap, tertimpa.
- *jaa'a* memiliki makna: datang, tiba, melakukan, sampai.

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدمة

كما هو المعلوم أنّ الله عزّ و جلّ قد نزل الكتاب الفرقان ليكون دستوراً في حياة المسلمين. و القرآن الكريم هو كلام الله المنزل إلى نبينا محمد صلى الله عليه وسلم بواسطة جبريل عليه السلام و هو كتاب ختم الله به للكتب و أنزله على نبينا ختم به الأنبياء بدين عام خالد ختم به الأديان.

لاريب أن القرآن الكريم بديع النظم عجيب التأليف متناه في البلاغة إلى الحد الذي يعلم عجز الخلق. و القرآن الكريم يختلف بالكتب الأخرى التي نزل إلى الأنبياء من قبل يعني من حيث لغاته و معانيه العالية وانتظامات المحكمات و أسلوبه و عباراته ولا كتاب تساهت به. و مصير في معالجة مسائل دنيوية و أخلاقية، و مراد في

تعبدية أخروية الصالحين. فيه الآيات المحكمات و المتشابهات، و البشرى و النذرى. أنزل القرآن إلى سائر الناس باللغة العربية لعلهم يعقلون، فلعلى جميع المسلمين أن يتفكروا و يدبروا القرآن حتى حصلوا على فهم القرآن بالتمام يفهمون.

فبعض الألفاظ قد يظن أنها متساوية المعاني، و الحقيقة أنها متفاوتة لأن في كل منها مزية ليست في الأخرى، فإذا استعمل بعضها مكان بعض فسد المعنى كالعلم و المعرفة، و الحمد و الشكر، و الريب و الشك، و النور و الضوء. فلكل لفظ من هذه المجموعة خاصية يتميز بها عن صاحبه في بعض جوانب المعنى، و إن كان يشتركان في بعضها.

و بهذا أرادت الباحثة أن تحلل كلمتين لهما التشابه والتخالف في المعاني و تأتي الباحثة هذه الرسالة بالموضوع "حضر و جاء و دلالتهما في القرآن الكريم (دراسة دلالية)" وضعتها الباحثة بما في مفهوم حسن كي يسهل في تفريق أو في الاستعمال لفظي حضر و جاء.

ب. أسئلة البحث

تحسن للباحثة أن تذكر بعض أسئلة البحث و يحاول الإجابة عليها، منها:

١. ما معنى كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم؟
٢. ما هي أوجه التشابه و أوجه التخالف بين كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم؟

ج. أهداف البحث

تأتي الباحثة بأهداف كما يلي:

١. معرفة معنى كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم.
٢. لمعرفة أوجه التشابه و أوجه التخالف بين كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم.

د. أهمية البحث

قد اختارت الباحثة هذا الموضوع بالأسباب الآتية:

١. معاني كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم لهما التشابه و التخالف في المعنى و في الاستعمال، أن معرفة معانيهما و استعمالهما سوف تسهل على تفريقهما.

٢. إن هذه الدراسة ستساعد على اكتشاف و استعمال الكلمة المناسبة، لأن حضر و جاء لهما معاني متساوية.

هـ. توضيح المصطلحات

المصطلحات التي تتكوّن منها صياغة عنوان هذا البحث سوف توضح

الباحثة فيما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. حضر: (فعل ماض ثلاثي مجرد مبني على فتح، حضر - حضر الشخص ونحوه

قديم، ضدّ غاب^١) الكلمة المبحثة في هذا البحث.

٢. جاء: (فعل ماض ثلاثي مزيد مبني على فتح، جاء - أتى^٢) الكلمة المبحثة في

هذا البحث.

٣. دلالة: دراسة المعنى أي الفرع من علوم اللغة التي تتناول نظرية المعنى^٣.

^١ . منظور، ابن. لسان العرب. القاهرة: دار الحديث. مجهول السنة. ص. ٢٠٤.

^٢ . الأستاذ الدكتور ضيف شوقي، المعجم الوسيط، الطبعة الرابعة، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م.

^٣ أحمد مختار عم، علم الدلالة، ١٩٨٢، مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع: الكويت. ص. ١١

٤. القرآن الكريم: كلام الله المنزل على نبيه محمد صلى الله عليه و سلم المعجز بلفظه المتعبد بتلاوته المنقول بالتواتر المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الناس.^٤

و. تحديد البحث

لكي لا يتسع إطارا و موضوعا و يتكّز بحثها فيما وضعت لأجلها و فحدّدت الباحثة في ما يلي:

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو حضر و جاء و دلالتهما في القرآن الكريم كله.

٢. إنّ هذا البحث يركّز في صيغة الأفعال فقط.

٣. و هذا البحث يركّز في التشابه و الاختلاف الدلالي بين كلمتي حضر و جاء في

القرآن الكريم. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ز. الدراسة السابقة

كان هذا البحث التكميلي درسا مكتبيا لذلك وجبت على الباحثة أن تبحث في الدراسات و البحوث السابقة من قبل. وكانت الباحثة وجدت بعض البحث التكميلي الذي له علاقة و رباط ببحثها، منه:



^٤ وزارة الشؤون الدينية الأندونيسية. علوم التفسير. ١٩٩٦. جاكرتا: الإدارة العامة لرعاية المؤسسات الإسلامية. ص ٢٠.

١. قمر الزمان "معاني كلمة التدبر والتذكر في القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمته

لنيل شهادة الجامعة الأولى في قسم اللغة العربية و أدبها بكلية الآداب جامعة

سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٦ م.

٢. نور الإمامة "أهمية علم الدلالة في اللغة العربية" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة

الجامعة الأولى في قسم اللغة العربية و أدبها بكلية الآداب جامعة سونن أمبيل

الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٤ م.

٣. حارس صفى الدين "استعمال كلمة القدر و الاستطاعة و الطاقة و مشتقهما في

القرآن الكريم" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة الجامعة الأولى في قسم اللغة

العربية و أدبها بكلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

إندونيسيا، سنة ٢٠٠٥ م.

٤. جنادة "معاني كلمات الصراط و السبيل و الطريق في القرآن الكريم" بحث

تكميلي قدمته لنيل شهادة الجامعة الأولى في قسم اللغة العربية و أدبها بكلية

الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٦ م.

تلاحظ الباحثة أنّ هذه البحوث الأربعة تبحث في علم الدلالة، فأرادت أن

تجعلها دراسة سابقة توسع الأفكار و تبيّن الأراء. و هذه البحث الأربعة تختلف عن

هذا البحث الذي تقوم بها الباحثة حيث أنّ الأخير تبحث في كلمتي حضر و جاء.

و تدعى الباحثة أنّها أوّل من تبحث هذه الدراسة العلمية في الكلية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول

لمحة علم الدلالة

أ. التعريف بعلم الدلالة

أطلقت عليه عدة أسماء في اللغة الإنجليزية أشهرها الان كلمة semantics. أما في اللغة العربية فبعضهم يسميه علم الدلالة - و تضبط بفتح الدال و كسرهما - و بعضهم يسميه علم المعنى (و لكن حذار من استخدام صيغة الجمع و القول: علم المعاني لأنّ الأخير فرع من فروع البلاغة)، و بعضهم يطلق عليه اسم "السيمانتيك" أخذاً من الكلمة الإنجليزية أو الفرنسية^٥.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

و قال محمد علي الخولي بأنّ علم الدلالة هو أحد فروع علم اللغة أو اللغويات أو اللسانيات. و هو من أهم هذه الفروع و أعقدها و أمتعها في آن واحد. فهو هام لأنه يبحث في المعنى الذي هو الوظيفة الرئيسة للغة. و هو معقد لأنه اقتحامه، على ما فيه تعقيد، يعطي الباحث متعة ذهنية راقية. علم الدلالة هو أحد فروع علم اللغة. و علم اللغة - أي اللغويات أو اللسانيات كما يدعوه البعض - ينقسم إلى فرعين رئيسين هما علم اللغة النظري و علم اللغة التطبيقي. علم اللغة النظري يشمل علم النحو و علم الصرف و علم الأصوات أو الصوتيات و علم

^٥ أحمد مختار عمر، ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروبة للشر و التوزيع. ص. ١١

تاريخ اللغة و علم الدلالة. أما علم اللغة التطبيقي فيشمل تعليم اللغات و الإختبارات اللغوية و علم المعاجم و الترجمة و علم اللغة النفسي و علم اللغة الاجتماعي^٦.

يعرفه بعضهم بأنه "دراسة المعنى" أو "العلم الذي يدرس المعنى" أو "ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى" أو "ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرا على حمل المعنى"^٧.

ب. موضوع علم الدلالة

يستلزم التعريف الأخير أن يكون موضوع علم الدلالة أي شيء أو كل شيء يقوم بدور العلامة أو الرمز . هذه العلامات أو الرموز قد تكون علامات على الطريق و قد تكون إشارة باليد أو إيماءة بالرأس كما قد تكون كلمات أو جملاً. و بعبارة

أخرى قد تكون علامات أو رموزاً لغوية^٨

و كانت الدراسة في أول الأمر تاريخية أن البحث كان مقصوراً على دراسة معاني الكلمات و تغير هذه المعاني على فترات مختلفة من الزمن، وظلت الدراسة على هذا النهج بدون التغير يذكر حتى جاء فيردينان دي السوسور Ferdinand de Saussure (1857-1913) العالم اللغوي السويسري الذي فرق بين النوعين من الدراسات اللغوية: دراسات تاريخية و أخرى وصفية. و طبق هذا المبدأ على علم الدلالة، و اقترح كلمب sociologies لإطلاقها على علم الدلالة الوصفي أي و

^٦ محمد علي الخولي. ٢٠٠١. علم الدلالة. الأردن: دار الفلاح. ص. ١١

^٧ محمد غفران زين العالم، علم اللالة، (١٩٩٧م)، ص ٨

ظيفتهدراسة استعمال و وظائف الرموز و الكلمات في غمار الحياة العادية في المجتمع في فترة محددة من الزمن بدون نظر إلى تاريخها أو تاريخ استعمالها القديم^٩.

و حيث كان مسلما أن النشاط الكلامي ذا الدلالة الكاملة لا يتكون من مفردات فحسب و إنما من أحداث كلامية أو امتدادات نطقية تكون جملا تتحدد معالمها بسكتات أو وقفات أو نحو ذلك، حيث كان ذلك مسلما فإن علم المعنى لا يقف فقد عند معاني الكلمات المفردة^{١٠}، لأن الكلمات ما هي إلا وحدات يبنى منها المتكلمون كلامهم، ولا يمكن اعتبار كل منها حدثا كلاميا مستقلا قائما بذاته^{١١}.

^٩ محمد غفران زين العالم، علم اللالة، ١٩٩٧م. ص ٨

^{١٠} بخلاف ما كان شائعا من قبل. و قد ذكر ماريوباي (١٩٦٥) أن علم الدلالة يختص بدراسة معاني الكلمات (أسس علم اللغة ص. ٤٤).

^{١١} مختار. أحمد، علم الدلالة، (سورابايا: مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع، ١٩٨٢م-١٣٠٢هـ)، ص ٢٤

المبحث الثاني

لمحة عن علم المعنى

أ. التعريف بالمعنى

المعنى هو جوهر الاتصال. و لا بد أن يتفق متكلمو لغة ما على معاني كلماتها، و إلا فإن الاتصال بينهم يصبح صعبا جدا أو مستحيلا أحيانا. لنفترض أنك قلت "إن الإنسان بحاجة إلى الماء و الغذاء". لتكون مفهوما، من المفترض أن السامع يشاطرك الفهم ذاته لمعاني كلمات الجملة. أما إذا قال لك السامع "ماذا تعني بالإنساني؟ و ماذا تعني بكلمة حاجة؟ و ماذا تقصد بالماء؟ وما هو الغذاء؟"، فإن الاتصال معه يصبح شبه مستحيل بعد كل هذه الاختلافات بشأن معاني الكلمات^{١٢}.

ب. أنواع المعنى

بعض الناس قد يظن أنه يكفي لبيان معنى الكلمة الرجوع إلى المعجم و معرفة المعنى أو المعاني المدونة فيه. و إذا كان هذا كافيا بالنسبة لبعض الكلمات، فهو غير كاف بالنسبة لكثير غيرها. و من أجل هذا فرق علماء الدلالة بين أنواع من المعنى لا بد من ملاحظتها قبل التحديد النهائي لمعاني الكلمات. و رغم اختلاف العلماء في حصر أنواع المعنى فإننا نرى أن أنواع الخمسة الآتية هي أهمها^{١٣}:



^{١٢} محمد علي الخولي. ٢٠٠١. علم الدلالة. الأردن: دار الفلاح للنشر و التوزيع. ص. ٦٤

^{١٣} أحمد مختار عمر. ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروة للشر و التوزيع. ص. ٣٦-٤٠.

١. المعنى الأساسي أو الأول أو المركزي و يسمى أحيانا المعنى التصوري أو المفهومي

conceptual meaning، أو الإدراكي cognitive. و هذا المعنى هو العامل

الرئيسي للاتصال اللغوي، و الممثل الحقيقي للوظيفة الأساسية للغة، و هي

التفاهم و نقل الأفكار. و من الشرط لاعتبار متكلمين بلغة معينة أن يكونوا

متقاسمين للمعنى الأساسي. و يملك هذا النوع من المعنى تنظيما مراكبا راقيا من

نوع يمكن مقارنته بالتنظيمات المشابهة على المستويات الفونولوجية و النحوية.

من أمثلة ذلك اعتماده على ملامح التضاد أو المغايرة من ناحية و على أساس

التركيب التكويني أو التشكيلي من ناحية. فكما أن الملامح المضادة تميز

الأصوات في الفونولوجي فكذلك هي تميز المعاني التصورية في السيماتيك. و

على سبيل المثال فإن كلمة امرأة يمكن أن تحدد باعتبارها تملك الملامح: +انسان

—ذكر+بالغ كتميزة عن كلمة ولد التي تملك الملامح : +انسان+ذكر—بالغ. أما

الأساس الثاني فبناء عليه تحليل الوحدات اللغوية الأكبر إلى وحدات أصغر أو

تجمع الوحدات الأصغر في وحدات لغوية أكبر. و كما يستخدم هذا المنهج في

النحو لتحليل الجملة يمكن استخدامه في السيماتيك لتحليل المعنى الأساسي أو

المعاني الأساسية.

٢. المعنى الإضافي أو العرضي أو الشاوي أو التضمني. و هو المعنى الذي يملكه اللفظ

عن طريق ما يشير إليه إلى جانب معناه التصوري الخالص. و هذا النوع من المعنى

زائد على المعنى الأساسي و ليس له صفة الثبوت و الشمول، و إنما يتغير بتغير

الثقافة أو الزمن أو الخبرة.

فإذا كانت كلمة "إمرأة" يتحدد معناها الأساسي بثلاثة ملامح هي (+إنسان ذكر +بالغ) فهذه الملامح الثلاثة تقدم المعيار للاستعمال الصحيح للكلمة. ولكن هناك معاني إضافية كثيرة، وهي صفات غير معيارية، و قابلة للتغير من زمن إلى زمن، و من مجتمع إلى مجتمع. هذه المعاني الإضافية تعكس بعض الخصائص العضوية و النفسية و الاجتماعية، كما تعكس بعض الصفات التي ترتبط في أذهان الناس بالمرأة (كالثرثرة و إجادة الطبخ و ليس نوع معين من الملابس)، أو التي ترتبط في أذهان جماعة معينة تبعاً لوجهة نظرهم الفردية أو الجماعية، أو لوجهة نظر المجتمع ككل (استخدام البكاء - عاطفية - غير منطقية - غير مستقرة).

و إذا كانت كلمة "يهودي" تملك معنى أساسياً هو الشخص الذي ينتمي إلى الديانة اليهودية فهي تملك معاني إضافية في أذهان الناس تتمثل في الطمع و البخل و المكر و الخديعة. و لا يعتبر شرطاً بالنسبة للمتكلمين بلغة معينة أن يتفقوا في المعنى أو المعاني الإضافية. كما أن المعنى الإضافي مفتوح و غير النهائي، بخلاف المعنى الأساسي. و من الممكن أن يتغير المعنى الإضافي و يعتدل مع ثبات المعنى الأساسي.

٣. المعنى الأسلوبي. و هو ذلك النوع من المعنى الذي تحمله قطعة من اللغة بالنسبة للظروف الاجتماعية لمستعملها و المنطقة الجغرافية التي ينتمي إليها. كما أنه يكشف عن مستويات أخرى مثل التخصص و درجة العلاقة بين المتكلم و السامع و رتبة اللغة المستخدمة (أدبية - رسمية - عامية - مبتذلة ...) و نوع

اللغة (لغة الشعر - لغة النثر - لغة القانون - لغة العلم - لغة الإعلان...) و
الواسطة (حديث - خطبة - كتابة...).

فكلماتان مثل mother و mom تتفقان في المعنى الأساسي و لكن
الثانية يقتصر استعمالها على المستوي الشخص الحميم. و كلمتان مثل sack و
bag و poke تملك نفس المعنى الأساسي و لكنها تعكس اختلافا في بيئة
المتكلمين.

و مثل هذا يمكن أن يقال عن الكلمات التي تدل على الأبوة و
تعكس الطبقة التي ينتمي إليها المتكلم مثل :

الوالد - والدي: أدبي فصيح

بابا - بابي: عامي راق

أبويا - آبا: عامي مبتذل.

و مثل هذا يمكن أن يقال عن الكلمات التي تطلق على الزوجة في العربية الحديثة

(عقيته - حرمه - زوجته - امرأته - مرته...).

٤. المعنى النفسي، و هو يشير إلى ما يتضمنه اللفظ من دلالات عند الفرد. فهو
بذلك معنى فردي ذاتي. و بالتالي يعتبر معنى مقيدا بالنسبة لمتحدث واحد فقط،
و لا يتميز بالعمومية، و لا التداول بين الأفراد جميعا. و يظهر هذا المعنى بوضوح
في الأحاديث العادية للأفراد، و في كتابات الأدباء و أشعار الشعراء حيث
تنعكس المعاني الذاتية النفسية بصورة واضحة قوية تجاه الألفاظ و المفاهيم
المتباينة.

هـ. المعنى الإيحائي، و هو ذلك النوع من المعنى الذي يتعلق بكلمات ذات مقدرة خاصة على الإيحاء نظرا لشفافيتها، و قد حصر أولمان تأثيرات هذا النوع من المعنى في ثلاثة هي:^{١٤}

أ. التأثير الصوتي، و هو النوعان: تأثير مباشر، و ذلك إذا كانت الكلمة تدل على بعض الأصوات أو الضجيج الذي يحاكيه التركيب الصوتي للاسم. و يسمى هذا النوع primary onomatopoeia. و يمكن التمثيل له بالكلمات العربية: صليل (السيوف) - مواء (القطة) - خرير (الماء)، و الكلمات الإنجليزية crack و hiss و zoom. و النوع الثاني: التأثير غير المباشر و يسمى secondary onomatopoeia مثل القيمة الرمزية للكسرة (و يقابلها في الإنجليزية) التي ترتبط في أذهان الناس بالصغر أو الأشياء الصغيرة.

ب. التأثير الصرفي، و يتعلق بالكلمات المركبة مثل handful و

redecorate و hot-plate، و الكلمات المنحوتة كالكلمة العربية صهصلق (من صهل و صلق) و بجتر للقصير (من بتر و حتر).

ج. التأثير الدلالي، و يتعلق بالكلمات المجازية أو المؤسسة على المجاز أو أي صورة كلامية معبرة.

و يتضح المعنى الانعكاسي بصورة أكبر في الكلمات ذات المعاني المكروهة أو المحظورة taboo مثل الكلمات المرتبطة بالجنس، و موضع قضاء الحاجة، و الموت ... لقد أصبح من الصعب في الإنجليزية أن تستعمل كلمة intercourse مثلا دون أن

^{١٤} أحمد مختار عمر. علم الدلالة. ١٩٨٢. الكويت: مكتبة دار العروبة للشر و التوزيع. ص ٣٦.

تشير ارتباطاتها الجنسية. و لم يعد الإنجليزي يجرؤ على استخدام الاسم undertaker (رغم عدم تخرجه من استعمال الفعل undertaker) لشيوعه في وظيفة دفن الموتى. و مثل هذا يقال عن كلمات "حانوتي" و "كنيف" و "لباس" العربية التي هجرت في معناها الأقدم للإيحاءات التي صار يحملها معناها الأحدث.

و في أمثال هذه الحالات ينبغي استعمال "التلطف في التعبير" الذي هو عمليا الإشارة إلى شيء مكروه أو معنى غير مستحب بطريقة تجعله أكثر قبولا و استساغة. من أمثلة التلطف إطلاق كلمة "حامل" على الحبلي. و الكنيف صار دورة المياه، و التواليت و الحمام. و في الإنجليزية صار اللفظ المستعمل bathroom حتى و لو لم يحو bath على الإطلاف و كذلك toilet.

و قد كان اللفظ تلطفا أول الأمر لأنه يعني الإعداد و التهيؤ. و الآن صار

التلطف للتلطف هو powder room. و من أمثلة التلطف: مستشفى الأمراض النفسية - الدول النامية - المعوقون.^{١٥}

^{١٥} أحمد مختار عمر، ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروبة للشر و التوزيع. ص. ٣٧

المبحث الثالث لمحة عن الترادف

أ. التعريف بالترادف

تعرض كثير من الدارسين لظاهرة الترادف من وجهة نظر القدماء، و لكن قل منهم من تناولها من وجهة النظر اللغوية الحديثة. و قد رأينا أن نوجز أولاً موقف القدماء من هذه الظاهرة، ثم نتعرض بتفصيل أكبر لموقف المحدثين منها.

١. موقف القدماء:

أشار سيبويه في الكتاب إلى ظاهرة الترادف، كما أشار إليها ابن جني تحت اسم " تعادي الأمثلة و تلاقي المعاني". و عرّف الفخر الرازي الترادف بقوله: "هو الألفاظ المفردة الدالة على شيء واحد باعتبار واحد".^{١٦}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

و يبدو أن من أقدم الكتب العربية حملت اسم الترادف كان كتاب أبي الحسن على بن عيسى الرماني (ت ٣٨٤ هـ)، و عنوانه " كتاب الألفاظ المترادفة و المتقاربة في المعنى". كما يبدو أن من أقدم من أطلقوا اسم الترادف على هذه الظاهرة أبو الحسين أحمد بن فارس في كتابه الصحابي.

و قد اختلف اللغويون العرب القدماء اختلافاً واسعاً في إثبات هذه الظاهرة أو إنكار وجودها في اللغة العربية، و هناك فريقين:^{١٧}

^{١٦} أحمد مختار عمر، ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع. ص. ٢١٥

^{١٧} أحمد مختار عمر. علم الدلالة. ١٩٨٢. الكويت: مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع. ص. ٢١٦

فريق الأول، فريق أثبت وجود الظاهرة، و اجتح لوجودها بأن جميع أهل اللغة "إذا أرادوا أن يفسروا اللب قالوا: هو العقل، أو الجرح قالوا: هو الكسب، أو السكب قالوا: هو الصب. و هذا يدل على أن اللب و العقل عندهم سواء. و كذلك الجرح والكسب، و السكب و الصب، و ما أشبه ذلك".

و يروي أصحاب الترادف قصصا و أحاديث للبرهنة على رأيهم. فمن ذلك ما رواه من أن النبي صلى الله عليه و سلم قد وقعت من يده السكين، فقال لأبي هريرة: ناولني السكين، فالتفت أبو هريرة يمنة و يسرة، ثم قال بعد أن كرر الرسول له القول ثانية و ثالثة: المدية تريد؟ فقال له الرسول: نعم. و يروون أن ابن خالويه كان يفتخر بأنه يحفظ للسيف خمسين اسما. كما أنه ألف كتابا في أسماء الأسد وآخر في أسماء الحية، وقد جمع في الأول خمسمائة اسم، و في الثاني مائتي اسم.

و يبدو أن مثبتي الترادف كانوا فريقين. ففريق وسّع في مفهومه، ولم يقيد حدوده بأي قيود. و فريق آخر كان يقيد حدوث الترادف و يضع له شروطا تحد من كثرة وقوعه. و من الأخيرين الرازي الذي كان يري قصر الترادف على ما يتطابق فيه المعنيان بدون أدنى تفاوت. فليس من الترادف عنده السيف و الصارم، لأن في الثانية زيادة في المعنى. و منهم الأصفهاني الذي كان يري أن الترادف الحقيقي هو ما يوجد في اللهجة الواحدة. أما ما كان من لهجتين فليس من الترادف.

فريق الثاني، و هناك فريق آخر كان ينكر الترادف، و علي رأسهم ثعلب، و أبو علي الفارسي، و ابن فارس، و أبو هلال العسكري. يقول ابن فارس: "الاسم واحد هو السيف و ما بعده من الألقاب صفات...و كذلك الأفعال نحو مضى و ذهب و انطلق، وقعد و جلس، و رقد و نام و هجع...ففي كل منها ما ليس في سواها. و هو مذهب شيخنا أبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب".

و كان أبو علي الفارسي يقول: لا أحفظ للسيف إلا اسما واحدا، وهو السيف، وحين سئل: فأين المهند و الصارم وكذا...وكذا...قال: هذه صفات.

و قد ألف أبو هلال العسكري كتابه "الفروق في اللغة" لإبطال الترادف وإثبات الفروق بين الألفاظ التي يدعي ترادفها. و قد بدأ كتابه بعنوان: "باب

في الإبانة عن كون اختلاف العبارات و الأسماء موجبا لاختلاف المعاني في كل لغة" قال فيه: "الشاهد على أن اختلاف العبارات و الأسماء يوجب اختلاف المعاني أن الاسم كلمة تدل على معنى دلالة الإشارة".

و من ذلك تفريق ابن فارس بين القعود والجلوس، و بين الرقاد و النوم و المهجوع، و بين المضى و الذهاب و الانطلاق، و بين المائدة و الخوان، و بين الكأس و الكوب و القدح، و بين الكوب و الكوز.

و يقول أصحاب هذا الرأي على مخالفيهم: نحن نقول إن في قعد معنى ليس في جلس. ألا ترى أنا نقول: قام ثم قعد، و أخذه المقيم و المقعد، و قعدت المرأة عن الحيض. و نقول لناس من الخوارج: قعد، ثم نقول: كان

مضطجعا فجلس، فيكون القعود عن قيام، و الجلوس عن حالة هي دون
الجلوس، لأن المجلس المرتفع، و الجلوس ارتفاع عما هو دونه.

٢. موقف المحدثين:

إذا انتقلنا إلى المحدثين نجد بينهم نفس الخلاف الذي حدث بين
القدماء، و إن كنا نجد هذه المرة محاولات صادقة عند من أثبتوا الترادف لتعريفه
و تقسيمه و توضيحه توضيحا تاما.

و القضية أكثر تشعبا عند المحدثين، و أشد إثارة للجدل لارتباطها من
ناحية بتعريف المعنى، و من ناحية أخرى بنوع المعنى المقصود.^{١٨}

ب. أنواع الترادف

يتميز كثير من المحدثين بين أنواع مختلفة من الترادف و أشباه الترادف على
النحو التالي:^{١٩}

١. الترادف الكامل: و ذلك حين يتطابق اللفظان تمام المطابقة، و لا يشعر أبناء
اللغة بأي فرق بينهما، و لذا يبادلون بحرية بينهما في كل السياقات. و سنعرض
فيما بعد رأي المحدثين حول وجود أو عدم وجود هذا النوع في اللغة الواحدة.
يختلف مفهوم الترادف الكامل من لغوي إلى آخر حسب المنهج الذي اتبعه في
تعريف المعنى. و نوع المعنى الذي يتحدث عنه. و من التعريفات الكثيرة للترادف
نقتبس ما يأتي:

^{١٨} أحمد مختار عمر، ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع. ص. ٢١٩

^{١٩} أحمد مختار عمر، ١٩٨٢. علم الدلالة. الكويت: مكتبة دار العروبة للنشر و التوزيع. ص. ٢١٩

أ. التعبيران يكونان مترادفين في لغة ما إذا كان يمكن تبادلهما في أي جملة في هذه اللغة دون تغيير القيمة الحقيقية لهذه الجملة.

ب. الكلمات المترادفة هي الكلمات التي تنتمي إلى نفس النوع الكلامي (أسماء - أفعال) و يمكن أن تتبادل في الموقع دون تغيير المعنى أو التركيب النحوي للجملة.

ج. يتحقق الترادف عند أصحاب النظرية التصورية إذا كان التعبيران يدلان على نفس الفكرة العقلية أو الصورة.

د. يتحقق الترادف عند أصحاب النظرية الإشارية إذا كان التعبيران يستعملان مع نفس الشيء بنفس الكيفية.

هـ. يتحقق الترادف عند أصحاب النظرية السلوكية إذا كان التعبيران متماثلين عن طريق اتصال كل منها بنفس المثير و الاستجابة.

و. الترادف عند أصحاب النظرية الجمالية: يتحقق إذا كانت الشجرة التفرعية

لإحدى الكلمتين تملك نفس التركيب التفرعي للأخرى، أو إذا اشترك اللفظان في مجموع الصفات الأساسية التمييزية.

الترادف تضمن من جانبيين. (أ) و (ب) يكونان مترادفين إذا كان (أ) يتضمن (ب)، و (ب) يتضمن (أ).

٢. شبه الترادف: و ذلك حين يتقارب اللفظان تقارباً شديداً لدرجة يصعب معها - بالنسبة لغير المتخصص - التفريق بينهما، و لذا يستعملهما الكثيرون دون تحفظ، مع إغفال هذا الفرق. و يمكن التمثيل لهذا النوع في العربية بكلمات مثل: عام - سنة - حول... و ثلاثتها قد وردت في مستوي واحد من اللغة، و هو القرآن

الكريم. و يحمل على هذا النوع كثير من الكلمات التي توصف بالترادف مثل:

answer مع replay، و ill مع sick، و own مع possess.

٣. التقارب الدلالي: و يتحقق ذلك حين تتقارب المعاني، لكن يختلف كل لفظ عن

الآخر بلمح هام واحد على الأقل. ويمكن التمثيل لهذا النوع بكلمات كل حقل

دلالي على حدة، و بخاصة حين تضيق مجال الحقل و نقصره على أعداد محدودة

من الكلمات. مثال هذا النوع من اللغة الإنجليزية: walk-run-hop-skip-

crawl... التي تملك تقارباً في المعنى. فكلها تشترك في معنى الحركة من كائن حتى

يستعمل أرجله. و لكن عدد الأرجل، و كيفية الحركة، و علاقة الأرجل بالسطح

الملابس... يختلف من لفظ إلى آخر. كما يمكن التمثيل له من العربية بكلمتي

"حلم" و "رؤيا" و هما من الكلمات القرآنية.

٤. الاستلزام: و هو قضية الترتب على... و يمكن أن يعرف كما يأتي: س ١ يستلزم

س ٢ إذا كان في كل المواقف الممكنة التي يصدق فيها س ١، يصدق كذلك س ٢

و على سبيل المثال: إذا قلنا "قام محمد من فراشه الساعة العاشرة" فإن هذا

يستلزم: كان محمد في فراشه قبل العاشرة مباشرة.

٥. استخدام التعبير المماثل، أو الجمل المترادفة: و ذلك حين تملك جملتان نفس

المعنى في اللغة الواحدة. و قد قسم Nilsen هذا النوع أقساماً منها:

أ. التحويلي، و ذلك بتغير مواقع الكلمات في الجملة، و بخاصة في اللغات

التي تسمح بحرية كبيرة، و ذلك بقصد إعطاء بروز لكلمة معينة في الجملة

دون أن يتغير المعنى العام لها. مثال ذلك: دخل محمد الحجرة ببطء،

بيطء دخل محمد الحجرة، الحجرة دخلها محمد ببطء.

ب. التبديلي أو العكس، و ذلك مثل قولك: اشتريت من محمد آلة كاتبة بمبلغ ١٠٠ دينار، باع محمد لي آلة كاتبة بمبلغ ١٠٠ دينار. فعلى الرغم من أنهما مختلفتان من الناحية الظاهرية فإنهما تشيران إلى نفس الحادث في عالم الحقيقة، و لذا يقال إنهما جملتان مترادفتان، و إن كلا منهما "بارا فريز" للأخري.

ج. الاندماج المعجمي، و ذلك مثل التعبير عن التجمع: covered with cement بكلمة واحدة هي cemented، أو عن التجمع to touch with the lips بكلمة واحدة هي: to kiss.

٦. الترجمة: و ذلك حين يتطابق التعبيران أو الجملتان في اللغتين، أو في داخل اللغة الواحدة حين يختلف مستوي الخطاب، كأن يترجم نص علمي إلى اللغة الشائعة، أو يترجم نص شعري إلى نثري.

الترجمة: "س" تفسير لـ "ص" إذا كان "س" ترجمة لـ "ص" و كانت

التعبيرات المكونة لـ "س" أقرب إلى الفهم من تلك الموجودة في "ص". و على هذا فكل تفسير ترجمة، و لا عكس. و حيث إن درجة الفهم للغة تختلف من شخص لآخر، فإن ما يعد تفسيراً لشخص قد لا يكون تفسيراً لشخص لآخر.

المبحث الرابع

موردات كلمتي "حضر و جاء" في القرآن الكريم

أ. موردات كلمة "حضر" في القرآن الكريم

وردت هذه اللفظة في مواضع متعددة من القرآن الكريم، بلغت خمسة و عشرين موضعاً بصيغة متنوعة .

● جاءت هذه المادة في سبعة مواضع بصيغة :حضر، حضروه، يحضرون

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	بقرة	١٣٣	أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾
٢	بقرة	١٨٠	كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿١٨٠﴾
٣	مائدة	١٠٦	يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَبْتَكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُوهُمَا مِنْ

			بَعْدَ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْأَثِمِينَ ﴿١١﴾
٤	نساء	٨	وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿١٢﴾
٥	نساء	١٨	وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْفَنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾
٦	احقاف	٢٩	وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿١٤﴾
٧	مؤمنون	٩٨	وَأَعُوذْ بِكَ رَبِّ أَنْ تَحْضُرُونَ ﴿١٥﴾

• و جاءت في ثلاثة مواضع بصيغة :احضرت، نحضرهم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	تكوين	١٤	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أُحْضِرَتْ ﴿١٤﴾
٢	نساء	١٢٨	وَإِنْ أَمْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ

الْأَنفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٦٨﴾			
فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثًّا ﴿٦٩﴾	٦٨	مریم	٣

• و جاءت في اربعة مواضع بصيغة :حاضرا، حاضري، حاضرة

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	كهف	٤٩	وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَنْوِيلُنَا مَالٍ هَذَا الْكِتَابُ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أُحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظِلُّمُ رَبُّكَ أَحَدًا
٢	بقرة	١٩٦	وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسْكِ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَن لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢١٦﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْب كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسَ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيَمْلِكْ وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ ۖ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّن تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى ۚ وَلَا يَأْب الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلٍ ۚ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا ۚ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا ۚ وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ ۚ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسْقٌ بِكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ	٢٨٢	بقرة	٣
وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرْعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ	١٦٣	اعرف	٤

• و جاءت في ثمانية مواضع بصيغة: محضرون، محضرون

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	عمران	٣٠	يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾
٢	روم	١٦	وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُّحْضَرُونَ ﴿١٦﴾
٣	سباء	٣٨	وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُّحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾
٤	يس	٣٢	وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُّحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾
٥	يس	٧٥	لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ ﴿٧٥﴾
٦	يس	٥٣	إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُّحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾
٧	صافات	١٥٨	وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا ۚ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾
٨	صافات	١٢٧	فَكَذَّبُوهُ فَأَنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

● و جاءت في ثلاثة مواضع بصيغة : المحضرين، محتضر

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	قصص	٦١	أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾
٢	صافات	٥٧	وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾
٣	قمر	٢٨	وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ مُحْضَرٌ ﴿٢٨﴾

ب. مورّدات كلمة "جاء" في القرآن الكريم

وردت هذه اللفظة في مواضع متعددة من القرآن الكريم، بلغت مائتين أربعة و

ستين موضعاً بصيغة متنوعة.

● و جاءت في ثمانية عشرة مواضع بصيغة: جاء

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	نساء	٤٣	يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَايِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا غَفُورًا
٢	انعام	٦١	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا

جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿١١﴾			
وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ ۚ قُلْ مَن أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۚ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ وَعُلِّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ ۖ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾	٩١	انعام	٣
مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ۖ وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٣﴾	١٦٠	انعام	٤
وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿١٤﴾	٣٤	اعرف	٥
وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَابَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿١٥﴾	٦١	نحل	٦
وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۚ قَالَ لَن تَرِنِي وَلَٰكِنِ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَفْزَرَ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرِنِي ۚ فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا ۚ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦﴾	١٤٢	اعرف	٧

٨	توبة	٤٩	لَقَدْ ابْتِغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٤٩﴾
٩	يونس	٤٧	وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾
١٠	يونس	٤٩	قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾
١١	يونس	٨٠	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُوسَى الْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ۖ
١٢	هود	١٢	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ ۖ إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كُتْرٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ ۖ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾
١٣	هود	٤٠	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَا ءَامَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾
١٤	هود	٥٨	وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾
١٥	هود	٦٦	فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيرِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٩٤﴾	٩٤	هود	١٦
وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيزٍ ﴿٩٥﴾	٩٥	هود	١٧
يَتْلُو آيَاتِهِمْ فَأَخْرَجَهُنَّ عَنْ هَذَا إِنَّهُمْ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ ءَاتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ﴿٩٦﴾	٩٦	هود	١٨
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ ءَالِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيرٍ ﴿٩٧﴾	٩٧	هود	١٩
فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَابًا مِّنْ سَجِيلٍ مُّنْضُودٍ ﴿٩٨﴾	٩٨	هود	٢٠
قَالُوا نَفَقْدُ صَوَاعِ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٩٩﴾	٩٩	يوسف	٢١
فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِمَّا اللَّهُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٠٠﴾	١٠٠	يوسف	٢٢
فَلَمَّا جَاءَ ءَالُ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿١٠١﴾	١٠١	حجر	٢٣
فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ	١٠٢	اسرى	٢٤

شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٧﴾			
إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيُسْتَفْهُوا وَجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبَرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ﴿٨﴾	٧	اسرى	٢٥
وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَءِيلَ أَكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿٩﴾	١٠٤	اسرى	٢٦
وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿١٠﴾	٨١	اسرى	٢٧
قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿١١﴾	٩٨	كهف	٢٨
فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَاتِرٍ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ﴿١٢﴾	٢٧	مؤمنون	٢٩
ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا مَا جَاءَ أُمَّةً رُسُلُهُمْ كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بِعَصَاهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ	٤٤	مؤمنون	٣٠
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿١٣﴾	٩٩	مؤمنون	٣١
فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَإِنَّا لَنَا أَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١٤﴾	٤١	شعراء	٣٢

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَنَ قَالَ أْتُمِدُونَنِي بِمَالٍ فَمَا أَتَنِي ۚ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا أَتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدْيَتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾	٣٦	نمل	٣٣
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَرْعٍ يَوْمَئِذٍ ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾	٨٩	نمل	٣٤
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٨﴾	٩٠	نمل	٣٥
وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِندِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَنقَبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٩﴾	٣٧	قصص	٣٦
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا تُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٠﴾	٨٤	قصص	٣٧
إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادِّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤١﴾	٨٥	قصص	٣٨
وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّنَ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ؕ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿٤٢﴾	١٠	عنكبوت	٣٩
أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَةِ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ۚ أُولَٰئِكَ لَمْ	١٩	احزاب	٤٠

			يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ ^٤ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٥١﴾
٤١	سباء	٤٩	قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٥٢﴾
٤٢	فاطر	٤٥	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ^٥ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٥٣﴾
٤٣	صافات	٣٧	بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٥٤﴾
٤٤	زمر	٣٣	وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ^٦ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ
٤٥	مؤمن	٧٨	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ^٧ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِغَايَةِ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ^٨ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٥٥﴾
٤٦	زخرف	٥٣	فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَأِكَةُ مُقَرَّرِينَ
٤٧	زخرف	٦٣	وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلَأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ^٩ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
٤٨	محمد	١٨	فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ^{١٠} فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ^{١١} ﴿٥٦﴾
٤٩	قمر	٤١	وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ﴿٥٧﴾

٥٠	حديد	١٤	يُنَادُوهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿١٤﴾
٥١	منافقون	١١	وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ
٥٢	نوح	٤	يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾
٥٣	نصر	١	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾
٥٤	ذاريات	٢٦	فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿٢٦﴾
٥٥	اعراف	١١٣	وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾
٥٦	توبة	٩٠	وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾
٥٧	يوسف	٥٨	وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ
٥٨	يوسف	١٠٠	وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَتَابَتِ هَٰذَا تَاوِيلُ رُءُوسِي مِن قَبْلُ ۖ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ ۖ إِنَّ نَزْعَ الشَّيْطَانِ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۚ

إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٩﴾			
وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾	٦٧	حجر	٥٩
وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٦٨﴾	٢٠	قصص	٦٠
وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ قَالَ يَنْقُومِ آتِبُعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٩﴾	٢٠	يس	٦١
مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٧٠﴾	٣٣	ق	٦٢
وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٧١﴾	٩	حاقة	٦٣
وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٧٢﴾	٢٢	فجر	٦٤
إِذْ جَاءَ رَبُّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٧٣﴾	٨٤	صافات	٦٥

● و جاءت في ثلاثة عشرة مواضع بصيغة: جاءت

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	انعام	١٠٩	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ آيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١٠﴾

٢	اعرف	٤٣	وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غَلٍ تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَن تِلْكَمُ الْجَنَّةُ أَوْرِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
٣	اعرف	٥٣	هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ ۚ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِن قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِن شُفْعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾
٤	هود	٦٩	وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا ۖ قَالَ سَلَامٌ ۖ فَمَا لَبِثَ أَن جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِينٍ ﴿٦٩﴾
٥	هود	٧٧	وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ ۖ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ
٦	نمل	٤٢	فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عِرْشُكَ ۖ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ ۚ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾
٧	عنكبوت	٣١	وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ۖ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾
٨	عنكبوت	٣٣	وَلَمَّا أَن جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ ۖ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۖ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ

			كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿٣٢﴾
٩	نازعات	٣٤	فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾
١٠	عبس	٣٣	فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ ﴿٣٣﴾
١١	يوسف	١٩	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَىٰ دَلْوَهُ ۚ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَٰذَا غُلْمٌ ۖ وَأَسْرُوهُ بَضْعَةَ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾
١٢	ق	١٩	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾
١٣	ق	٢١	وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَاقٍ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

● و جاءت في ثمانية عشرة مواضع بصيغة: جئت، جاءوا

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	بقرة	٧١	قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا ۚ قَالُوا آلَكُنْ جِئْتَ بِالْحَقِّ ۚ فَذَنِّبُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾
٢	اعراف	١٠٥	حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ۚ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٥﴾
٣	كهف	٧١	فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكَبَا فِي الْسَفِينَةِ خَرَقَهَا ۚ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾
٤	كهف	٧٤	فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَمًا فَاقْتَلَهُ ۚ قَالَ اقْتُلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً ۖ

			بَغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا ﴿٥١﴾
٥	طه	٤٠	إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَكَلَّمْنَا نَفْسًا فَتَجَبَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۚ فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَّىٰ ﴿٥٢﴾
٦	مریم	٢٧	فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ۚ قَالُوا يَمْرَأَتُ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۖ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٥٣﴾
٨	نور	١١	إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ ۚ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُم مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ ۚ وَالَّذِي تَوَلَّىٰ كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٥٤﴾
٩	نور	١٣	لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ۚ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَٰئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿٥٥﴾
١٠	فرقان	٤	وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَٰذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ ءَاخَرُونَ ۚ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٥٦﴾
١١	نمل	٨٤	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُم بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا أَذًا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٧﴾
١٢	حشر	١٠	وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا

وَلَا حَورِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾			
---	--	--	--

● و جاءت في ثمانية مواضع بصيغة: جئتم، جئنا

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	يونس	٨١	فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾
٢	مریم	٨٩	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا ﴿٨٩﴾
٣	نساء	٤١	فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾
٤	يوسف	٧٣	قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ﴿٧٣﴾
٥	اسرى	١٠٤	وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَءِيلَ أَكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾
٦	كهف	١٠٩	قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾
٧	يوسف	٨٨	فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَتَأَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضْعَةٍ مُزَجَّلَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ

			اللَّهُ تَجَزَى الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾
٨	نحل	٨٩	وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

● و جاءت في خمسة عشرة مواضع بصيغة: جاءني، جاءك

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	مريم	٤٣	يَتَأْتِيَ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾
٢	فرقان	٢٩	لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۗ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾
٣	مؤمن	٦٦	﴿ قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾
٤	بقرة	١٢٠	وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۗ قُلْ إِنْ هُدَىٰ اللَّهُ هُوَ أَهْدَىٰ ۗ وَلَئِنْ أَتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۖ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۚ
٥	بقرة	١٤٥	وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۚ وَلَئِنْ

			اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٦٠﴾
٦	عمران	٦١	فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ﴿٦١﴾
٧	مائدة	٤٨	وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ ۖ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۚ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾
٨	انعام	٣٤	وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيِّ الْأُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾
٩	انعام	٥٤	وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنَّهُ مَن عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾
١٠	يونس	٩٤	فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ

أَلَكِتَبَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١﴾			
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا وَعَرِيبًا ۚ وَلَيْنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿١٢﴾	٣٧	رعد	١١
يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعُهُنَّ وَاسْتَعْفِفْنَ ۚ هُنَّ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٣﴾	١٢	ممتحنة	١٢
إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ ۚ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ	١	منافقون	١٣
وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ﴿١٤﴾	٨	عبس	١٤
وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ ۚ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾	١٢٠	هود	١٥

● وجاءت في إحدى عشرة مواضع بصيغة: جاءه، جاءها

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	بقرة	٢٧٥	الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا ۗ وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا ۚ فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَاتَّبَعَهَا فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ ۗ وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ
٢	يوسف	٥٠	وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْتِنِي بِهِ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسْأَلُهُ مَا بِالْأُنثَىٰ الَّتِي قَطَّعَ أَيْدِيَهُنَّ ۚ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾
٣	نور	٣٩	وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ تَحْسِبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ حِسَابَهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٣٩﴾
٤	قصص	٢٥	فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَىٰ اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
٥	عنكبوت	٦٨	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

٦	زمر	٣٢	﴿ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴾
٧	عبس	٢	أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى ﴿٢﴾
٨	هود	٧٨	وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ﴿٢٧٨﴾ قَالَ يَنْقُومِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ فِي ضَيْفِي ۚ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ﴿٢٧٩﴾
٩	نمل	٨	فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَن بُورِكَ مَن فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾
١٠	يس	١٣	وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾
١١	اعراف	٤	وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيِّنًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ﴿٤﴾

• و جاءت في ثلاثين مواضع بصيغة: جاءنا، جاءكم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	مائدة	١٩	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ ۖ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾
٢	مائدة	٨٤	وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن

			يُدْخِلْنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٢٩﴾
٣	مؤمن	٢٩	يَقَوْمٍ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَهَرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٠﴾
٤	طه	٧٢	قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٣١﴾
٥	زخرف	٣٨	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴿٣٢﴾
٦	ملك	٩	قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٣٣﴾
٧	بقرة	٩٢	﴿٣٤﴾ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٣٥﴾
٨	بقرة	٨٧	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٣٦﴾
٩	عمران	٨١	وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ

			بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ^ع قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي^ص قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١٠﴾
١٠	عمران	١٨٣	الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ^ق قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ^ع وَالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ^ع إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ
١١	نساء	١٧٠	يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِن رَّبِّكُمْ فَآمِنُوا خَيْرًا لَّكُمْ^ع وَإِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ^ع وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١﴾
١٢	نساء	١٧٤	يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُم بُرْهٰنٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ﴿١٢﴾
١٣	مائدة	١٦	يَتَأْهَلُ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَن كَثِيرٍ^ع قَدْ جَاءَكُم مِّنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾
١٤	مائدة	١٧	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ^ع قُلْ فَمَن يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَن يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ^ع وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا^ع وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا^ع تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ^ع وَاللَّهُ

			عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧﴾
١٥	مائدة	١٩	يَتَأَهَّلَ الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾
١٦	انعام	١٥٧	أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَن أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنَّا آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ
١٧	انعام	١٠٤	قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَن أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَن عَمِيَٰ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِخَفِيظٍ ﴿١٠٥﴾
١٨	اعراف	٦٣	أَوْعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٤﴾
١٩	انفال	١٩	إِن تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ ۖ وَإِن تَنْتَهُوا فهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِن تَعُودُوا نَعُدْ وَلَن تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾
٢٠	توبة	١٢٨	لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾
٢١	يونس	٧٧	قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا

			يُفْلِحُ السَّاجِدُونَ ﴿٧٧﴾
٢٢	يونس	١٠٨	قُلْ يَتَّيِبُهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٧٨﴾
٢٣	سباء	٣٢	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ ۚ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٧٩﴾
٢٤	مؤمن	٢٨	وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۚ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ
٢٥	مؤمن	٣٤	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ
٢٦	حجرات	٦	يَتَّيِبُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٨٠﴾
٢٧	ممتحنة	١	يَتَّيِبُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

			خَرَجْتُمْ جَهْدًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي ۚ تُسِرُّونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠﴾
٢٨	ممتحنة	١٠	يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا حَآءَكُمُ الْمُؤْمِنَتُ مُهَاجِرَتٍ فَأَمْتَحِنُوهُنَّ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۚ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۚ وَءَاتُوهُنَّ مَّا أَنْفَقُوا ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۚ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ ۚ وَسْأَلُوا مَّا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمُ مَّا أَنْفَقُوا ۚ ذَٰلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ ۚ تَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١﴾
٢٩	اعراف	٦٨	أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ ۚ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَضْطَةً ۚ فَادْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٢﴾
٣٠	فاطر	٣٧	وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ ۚ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿١٣﴾

● و جاءت ثلاثة و أربعون مواضع بصيغة: جاءهم

رقم	سورة	الآية	نص الآية
١	بقرة	٨٩	وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِن قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾
٢	بقرة	١٠١	وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾
٣	عمران	١٠٥	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَٰئِكَ هُم عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾
٤	عمران	١٩	إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَن يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾
٥	جاثية	١٦	وَأَتَيْنَهُمُ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٦﴾
٦	شورى	١٤	وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ

٧	نساء	٨٣	الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَقِيَ شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٌ ﴿١٠٠﴾ وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۚ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٠١﴾
٨	مائدة	٧٠	لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿١٠٢﴾
٩	انعام	٤٣	فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٣﴾
١٠	ق	٥	بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ﴿١٠٤﴾
١١	انعام	٤٣	فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾
١٢	اعراف	٤	وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيِّنًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ﴿١٠٦﴾
١٣	يونس	٧٦	فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لِسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٠٧﴾
١٤	يونس	٩٣	وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبْوَأَ صَدَقٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي

			بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٠٩﴾
١٥	يوسف	١١٠	حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ ۖ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١١٠﴾
١٦	نخل	١١٣	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾
١٧	اسرى	١٠١	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ فَسَقَطَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَمُوسَىٰ مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾
١٨	اسرى	٩٤	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أُبْعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾
١٩	كهف	٥٥	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾
٢٠	مؤمنون	٦٨	أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ وَكَثُرَتْهُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٦٨﴾
٢٢	شعراء	٢٠٦	ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

٢٣	قصص	٣٦	فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا بَيَّنَّتْ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾
٢٤	قصص	٤٨	فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ ۚ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۖ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ﴿٤٨﴾
٢٥	عنكبوت	٣٩	وَقَرُّونَ وَفِرْعَوْنُ وَهَمَلُ ۖ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ
٢٦	سباء	٤٣	وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيَّنَّتْ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرًى ۚ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾
٢٧	فاطر	٤٢	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾
٢٨	ص	٤	وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٤﴾
٢٩	ق	٢	بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾

٣٠	مؤمن	٢٥	فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ ﴿٢٥﴾
٣١	حم السجدة	٤١	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ۖ ﴿٤١﴾
٣٢	زخرف	٢٩	بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ۖ ﴿٢٩﴾
٣٣	زخرف	٣٠	وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ۖ ﴿٣٠﴾
٣٤	زخرف	٤٧	فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ۖ ﴿٤٧﴾
٣٥	دخان	١٣	أَنِّي لَهُمُ الذِّكْرَىٰ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ۖ ﴿١٣﴾
٣٦	دخان	١٧	۞ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ۖ ﴿١٧﴾
٣٧	نجم	٢٣	إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمِيَّتُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ ۚ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَىٰ ۖ ﴿٢٣﴾
٣٨	قمر	٤	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ۖ ﴿٤﴾
٣٩	صف	٦	وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي ۖ اسْمُهُ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۖ ﴿٦﴾

٤٠	عنكبوت	٥٣	وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾
٤١	عمران	٨٦	كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٦﴾
٤٢	يونس	٢٢	هُوَ الَّذِي يُسِرُّكُمْ فِي الْأَبرِ وَالْبَحْرِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرْنَ بِيَمٍ بَرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۚ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أُخِيتْنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾
٤٣	احقاف	٧	وَإِذَا تَتَلَّىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

● و جاءت في خمسة مواضع بصيغة: جاتك، جاتته، جاتتها

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	زمر	٥٩	بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ ءَايَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾
٢	بقرة	٢١١	سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمَا ءَاتَيْنَاهُمْ مِنْ ءَايَةٍ بَيِّنَةٍ ۖ وَمَنْ يُبَدِّلْ

			نِعْمَةً اللَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦٦﴾
٣	هود	٧٤	فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرَىٰ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٤﴾
٤	قصص	٢٥	فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَىٰ اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُدُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾
٥	يونس	٢٢	هُوَ الَّذِي يُسِرُّكُمْ فِي الْأَبرِ وَالْبَحْرِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۖ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ لَئِنْ أَجَبْنَاهُمْ مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾

● و جاءت في ستة مواضع بصيغة: جاءتنا، جاءتكم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	اعراف	١٢٦	وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ ءَامَنَّا بِغَايَتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَنَا ۖ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾
٢	بقرة	٢٠٩	فَإِنْ زُلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

			عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢١﴾
٣	اعراف	٧٣	وَالِىْ ثَمُوْدَ اٰخَاهُمْ صٰلِحًا ؕ قَالَ يَنْقَوْمِ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهُ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ هٰذِهِ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ ءَايَةٌ فَاذْرُوْهَا تَاْكُلْ فِىْ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمْسُوْهَا بِسُوءٍ فَيَاْخُذْكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾
٤	اعراف	٨٥	وَالِىْ مَدْيَنَ اٰخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ قَالَ يَنْقَوْمِ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهُ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ فَاقْوُواْ الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخُسُوْا النَّاسَ اَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨٥﴾
٥	يونس	٥٧	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِى الصُّدُوْرِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥٧﴾
٦	احزاب	٩	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ﴿٩﴾

• و جاءت في تسعة عشرة مواضع بصيغة: جاءتهم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	بقرة	٢١٣	كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأُنزِلَ مَعَهُمُ الْكِتَابُ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾
٢	بقرة	٢٥٣	﴿ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللَّهُ ۖ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۚ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلَ الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَّنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٢٥٣﴾
٣	مؤمن	٨٣	فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾
٤	نساء	١٥٣	يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَن تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ ۚ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهُ جَهَنَّمَ

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ^٤ ثُمَّ أَخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ ^٥ وَآتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿٥٣﴾			
مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٥٤﴾	٣٢	مائدة	٥
قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ^{٥٥} حَتَّى إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتَنَّا عَلَى مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٥٦﴾	٣١	انعام	٦
وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ ^{٥٧} لَئِنْ جَاءَهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾	١٠٩	انعام	٧
وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ^{٥٩} اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ^{٦٠} سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ	١٢٤	انعام	٨
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ^{٦١}	٣٧	اعراف	٩

أُولَئِكَ يَنَاحُهُمْ نَصِيحُهُمْ مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوهُمْ قَالُوا أَإِنَّا مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَنَا مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٩٠﴾			
أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٩١﴾	٩	ابراهيم	١٠
أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩٢﴾	٩	روم	١١
فَإِذَا جَاءَتْهُمْ أَحْسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَٰذِهِ وَإِن تُصِيبَهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ إِلَّا إِنَّمَا مَطَّيَّرَهُمْ عِندَ اللَّهِ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾	١٣١	اعراف	١٢
تِلْكَ الْأَقْرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنبِيَآئِهَا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِن قَبْلُ	١٠١	اعراف	١٣

			كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿١٢﴾
١٤	يونس	١٣	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونََ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ^٧ وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ^٨ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾
١٥	يونس	٩٧	وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾
١٦	نمل	١٣	فَأَمَّا جَاءَهُمْ ^٩ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٣﴾
١٧	حم السجدة	١٤	إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ^{١٠} قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٤﴾
١٨	محمد	١٨	فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ^{١١} فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ^{١٢} ﴿١٨﴾
١٩	بينة	٤	وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

● وجاءت في تسعة مواضع بصيغة: جئتنا، جئتهم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	اعراف	٦٩	أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۖ وَادْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً ۖ فَادْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾
٢	اعراف	١٢٨	قَالُوا أُوذِينَا مِن قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِن بَعْدِ مَا جِئْتَنَا ۚ قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٨﴾
٣	يونس	٧٨	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا خُنَّا لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾
٤	هود	٥٣	قَالُوا يَهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي ءَالِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾
٥	طه	٥٧	قَالَ أَجِئْتَنَا لِنُخْرِجَنَّا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَمُوسَىٰ ﴿٥٧﴾
٦	انباء	٥٥	قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾
٧	احقاف	٢٢	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَّ عَنْ ءَالِهَتِنَا فَاتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾
٨	مائدة	١٥	يَتَأَهَّلَ الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ

كثيراً مما كنتم تخفون من الكتب ويعفوا عن كثير ^٥ قد جاءكم من الله نور وكتب مبين ^٦			
ولقد ضربنا للناس في هذا القرآن من كل مثل ^٧ ولين جنتهم بآية ليقولن الذين كفروا إن أنتم إلا مبطلون	٥٨	روم	٩

● و جاءت في سبعة مواضع بصيغة: جئتكم، جئتكم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	شعراء	٣٠	قال أولو جئتكم بشيء ^٨ مبين ^٩
٢	نمل	٢٢	فمكث غير بعيد فقال أحطت بما لم تحط به ^{١٠} وجئتكم ^{١١} من سبيل ^{١٢} ينبئ ^{١٣} يقين ^{١٤}
٣	عمران	٤٩	ورسولاً إلى بني إسرائيل أتى قد جئتكم بآية ^{١٥} من ربكم ^{١٦} أني أخلق لكم من الطين كهيئة الطير ^{١٧} فأنفخ فيه ^{١٨} فيكون طيراً بإذن الله ^{١٩} وأبرئ ^{٢٠} الأكمه والأبرص ^{٢١} وأحي الموتى بإذن الله ^{٢٢} وأنبيكم بما تأكلون وما تدخرون ^{٢٣} في بيوتكم ^{٢٤} إن في ذلك لآية ^{٢٥} لكم إن كنتم مؤمنين ^{٢٦}
٤	عمران	٥٠	ومصدقاً لما بين يدي من التوراة ولأجل ^{٢٧} لكم ^{٢٨} بعض الذي حرم عليكم ^{٢٩} وجئتكم بآية ^{٣٠} من ربكم ^{٣١}

			فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ٥
٥	اعراف	١٠٥	حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ٥
٦	زخرف	٢٤	قُلْ أُولَٰؤِ جِئْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ ءَابَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ٥
٧	زخرف	٦٣	وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

• و جاءت في ثمانية مواضع بصيغة: جاءوك، جاءوها

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	نساء	٦٢	فَكَيْفَ إِذَا أَصَبْتَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ تَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ٥
٢	نساء	٦٤	وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ٥
٣	مائدة	٤٢	سَمْعُونََ لِلْكَذِبِ أَكْثَرُونَ لِلسُّحْتِ فَإِنْ جَاءُوكَ

			فَاحْكُم بَيْنَهُم^ط أَوْ اْعْرِضْ عَنْهُمْ^ط وَإِنْ تَعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا^ط وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ^ع إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٤٧﴾
٤	انعام	٢٥	وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ^ط وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا^ط وَإِنْ يَرَوْا كَلَّآءِيَةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا^ع حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ مُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٤٨﴾
٥	مجادلة	٨	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ هُوُوا عَنِ النَّجْوَىٰ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا هُوُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّجُونَ بِالْآثِمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٤٩﴾
٦	زمر	٧١	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا^ط حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا^ع قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ
٧	زمر	٧٣	وَمِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا^ط حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ

			فَادْخُلُوهَا خَلِيدِينَ ﴿٧٢﴾
٨	حم السجدة	٢٠	حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧٣﴾

● و جاءت في خمسة مواضع بصيغة: جاءوكم، جاءوهم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	نساء	٩٠	إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيثَقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ ۚ فَإِنْ اعْتَرَفُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَا إِلَيْكُمْ أَلْسَلَمَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩٠﴾
٢	احزاب	١٠	إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا
٣	مائدة	٦١	وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا ءَامَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾
٤	يونس	٧٤	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَبَجَّعُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ ۚ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾

٥	روم	٤٧	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرُمُوا ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾
---	-----	----	---

● و جاءت في خمسة مواضع بصيغة: جئتمونا، جنناك

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	انعام	٩٤	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۚ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾
٢	كهف	٤٩	وَعَرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ﴿٤٩﴾
٣	حجر	٦٣	قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾
٤	طه	٤٧	فَأَتَيْنَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تَعْذِيبِهِمْ ۖ قَدْ جِئْنَاكَ بِغَايَةِ مِّنْ رَبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ أَهْدَىٰ ﴿٤٧﴾
٥	فرقان	٣٣	وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

● و جاءت في إثنين مواضع بصيغة: جئناكم، جئناهم

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	زخرف	٧٨	لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾
٢	اعراف	٥٢	وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

● و جاءت في ثلاثة مواضع بصيغة: جيئ، أجيئها

رقم	السورة	الآية	نص الآية
١	زمر	٦٩	وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِيءَ بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
٢	فجر	٢٣	وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾
٣	مریم	٢٣	فَاجْأَهَا الْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّسِيًّا ﴿٢٣﴾

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

البحث هو طريقة لنيل البيانات أو المواد بأهداف و فوائد ألتى تقصد بها الباحثة^{٢٠}. من المدخل كان هذا البحث من البحث الكيفي أو النوعي الذي من أهم سماته لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة رقمية إحصائية^{٢١}. أمّا من حيث نوعه فهذا البحث من نوع البحث الوصف التحليل الدلالي.

ب. بيانات البحث ومصادرها

أنّ بيانات هذا البحث هي الآيات القرآنية التي وردت فيها كلمتي حضر و

جاء ومشتقهما. و أمّا مصدر هذه البيانات فهي القرآن الكريم.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. أدوات جمع البيانات

أمّا في جمع البيانات فتستخدم هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحثة نفسها. ممّا يعنى أنّ الباحثة تشكل أداة لجمع بيانات البحث .

د. طريقة جمع البيانات

استخدمت الباحثة في جمع هذه البيانات فهي طريقة الوثائق. و هي أن تبحث الباحثة عن مواقع الآيات القرآنية التي فيها كلمتي حضر و جاء في

²⁰ Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2008), 2

²¹ Lexy moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya. 2010. Cet-2. Hal. 6

كتاب فتح الرحمن، و أن تقرأ الباحثة الآيات القرآنية التي فيها كلمتي حضر و جاء، ثم بحث الباحثة عن معانيهما في كتب التفسير، و ترابطهما بعلم الدلالة و المعاجم، و تحلل الباحثة عن أوجه التشابه و التخالف بين حضر و جاء لتعرف المعنى المقصود.

هـ. طريقة تحليل البيانات

أما في تحليل البيانات التي تمّ جمعها فتتبع الباحثة الطريقة التالية:

١. تحديد البيانات: و هنا تختار الباحثة من البيانات عن الآيات القرآنية التي وردت فيها كلمتي حضر و جاء و مشتقهما (التي تمّ جمعها) ما تراها مهمة و أساسية و أقوى صلة بأسئلة البحث.

٢. تصنيف البيانات: هنا تصنف الباحثة البيانات عن الآيات القرآنية التي وردت

فيها كلمتي حضر و جاء و مشتقهما (التي تمّ تحديدها) حسب النقاط في أسئلة البحث.

٣. عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها: هنا تعرض الباحثة البيانات عن الآيات القرآنية التي وردت فيها كلمتي حضر و جاء (التي تمّ تحديدها و تصنيفها) ثم تفسرها أو تصفها، و تناقشها و تربطها بالنظريات التي لها علاقة بها.

و. تصديق البيانات

إنّ البيانات التي تمّ جمعها و تحليلها تحتاج إلى التصديق، و تتبع الباحثة في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات و هي الآيات القرآنيّة التي وردت فيها كلمتي حضر و

جاء و اشتقاقهما.

٢. الربط بين البيانات التي تمّ جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن معاني كلمتي

حضر و جاء.

٣. مناقشة البيانات مع زملاء و المشرف.

ز. خطوات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاث التالية :

١. مرحلة التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها و مركزاتها،

و تقوم بتصميمها، و تحديد أدواتها، و وضعت الدراسات السابقة التي لها علاقة

بها، و تناول النظريات التي لها علاقة بها.

٢. مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات و تحليلها و مناقشتها

٣. مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها و تقوم بتغليفها و تجليدها.

ثمّ تقدّم للمناقشة للدفاع عنها، ثمّ تقوم بتعديلها و تصحيحها على أساس

ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

و قد ذكرت الباحثة ما يتصل بعلم الدلالة في الفصل السابق. و بعد أن لاحظت الباحثة عن كلمتي حضر و جاء في القرآن الكريم فوجدت الباحثة معانيهما الكثيرة. فتريد الباحثة أن تذكرها في هذا الفصل كلها.

فلذلك تقسم الباحثة هذا الفصل على ثلاث مباحث كما يلي:

١. المبحث الأول تذكر الباحثة معنى كلمتي حضر و جاء عند المعاجم.
٢. المبحث الأول تذكر الباحثة معنى كلمتي حضر و جاء عند التفاسير.

٣. المبحث الثالث تذكر الباحثة أوجه التشابه و التخالف بين كلمتي حضر و جاء.

المبحث الأول

معنى كلمتي حضر و جاء عند المعاجم

و بعد أن وردت الباحثة جميع موقع كلمتي حضر و جاء في القرآن الكريم في الفصل السابق. ثم جاءت الباحثة بالتحليل على معنى كلمة حضر و كلمة جاء عند المعاجم فيما يلي:

أ. معنى كلمة حضر عند المعاجم

فوجدت الباحثة معاني كلمة حضر كما في المعاجم:

و ذهب كلمة حضر عند المعجم العربية الأساسية يعني^{٢٢}:

١. حَضَرَ يحْضُرُ حَضَارَةً: حَضَرَ البدويُّ: أقام في الحضر.

٢. حَضَرَ يحْضُرُ حَضُورًا: حَضَرَ الشخصُ: قدم، حضر الشيء والأمر: جاء و

تهيئاً (حضر الكتاب)، حَضَرَت الصلاة: حل وقتها، حَضَرَ عنه: قام مقامه في الحضور، حضر الاجتماع و نحوه بمعنى شاهده (كان الوزير قد حضر الجلسة الختامية للمؤتمر)، حضره الأمر: نزل به و في التنزيل العزيز: {كُتِبَ عَلَيْكُم إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْأَقْرَبِينَ وَالْأَقْرَبِينَ}^{٢٣}، حضره: خطر بباله (قولوا ما يحضركم).

٣. حَضَرَ يُحْضِرُ تَحْضِيرًا: – القوم: زودهم بأسباب الحضارة (إن وقع في بعض الحالات تمدين أو تحضيرا فإنما كان على حساب محو التاريخ الوطني)، حضر

^{٢٢} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٢٣} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٨٠

الشيء: أعدّه (حضر الطالب درسه)، حضر الأدوات: أضرها.

٤. حَاضِرٌ يَحَاضِرُ مُحَاضِرَةً: حَاضِرٌ جالسهم و حادثهم بما يحضروه، حَاضِرٌ هم: ألقى عليهم محاضرة.

٥. أَحْضَرَ يُحْضِرُ إِحْضَارًا: أَحْضَرَ الشيء/ الشخص: أتى به (طلب القاضي إِحْضَارَ المتهم أمامه)، أَحْضَرَ نفسه: تهيأ له.

٦. إِحْتَضَرَ يَحْتَضِرُ إِحْتِضَارًا: احتضر المجلس: حَضَرَهُ، _ المكان: نزل به.

٧. أُحْتُضِرَ يُحْتُضِرُ مُحْتَضِرٌ: المريض: حضره الموت.

٨. اسْتَحْتَضَرَ يَسْتَحْتَضِرُ اسْتِحْضَارًا: _ه: طلب حضوره (استحضر أمير المؤمنين

بين يديه بمحضرٍ من الفقهاء) _ الدواء: أعدّه، _ المسائل و المعاني: تذكرها

(نستحضر الماضي لنستخلص منه العبر).^{٢٤}

و ذكر في تاج العروس أن حضر: ح ض ر: حَضَرَهُ الرجل قربه و فناؤه و

كلمه بحضرة فلان و بمحضر فلان أي بمشهد منه، و الحضر (بفتحين) خلاف

البدو، و المحضَرُ السجل و الحاضِرُ ضد البادي، و الحاضرةُ ضد البادية و هي المدن و

القرى و الريف و البادية ضدها، يقال فلان من أهل الحاضرة و فلان من أهل

البادية، و فلان حَضَرِيٌّ و فلان بدوي، و فلان حاضِرٌ بموضع كذا أي مقيم به، و

الحِضَارَةُ (بالكسر) الإقامة في الحضر^{٢٥}. عن أبي زيد و قال الأصمعي هو (بالفتح) و

الحِضُورُ ضد الغيبة، و بابه دخل و حكى الفراء حَضَرَ (بالكسر) لغة فيه يقال حضر

^{٢٤} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٢٥} عبد الرزاق الحسيني. ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ٣٧

القاضي امرأة قال و كلهم يقولون يحضر (بالضم) قلت و في الديوان جعل هذه اللغة من باب فعل يفعل.^{٢٦}

كما قال جمهورية مصر العربية في المعجم الوجيز أن فعل حضر: حَضَرَ الغائب حُضُورًا: قَدِمَ. و حَضَرَ الصَّلَاةَ: حلَّ وقتها. و حَضَرَ عن فلان: قام مقامه في الحضور. و حَضَرَ المجلسَ و نحوه: شهد. و حضر الموت فلانًا: نزل به. و حضر الأمرُ فلانًا: خطر بباله.^{٢٧}

و يذكر أيضا في المعجم الغني أن حضر- حَضَرَ: (ح ض ر) فعل: ثلاثي لازم. حَضَرْتُ، أَحْضَرْتُ، مصدر حَضَارَةٌ. "حَضَرَ الْبَدَوِيُّ": أَقَامَ فِي الْحَضَرِ. حضر- حَضَرَ: (ح ض ر) فعل: ثلاثي لازم متعد بحرف. حَضَرْتُ، أَحْضَرْتُ، أَحْضَرْتُ، مصدر حُضُورٌ. و هنا أنواع معاني كلمة حضر فيما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- أ. حضر الغائب: قَدِمَ.
- ب. حَضَرَ دَرَسَ الْأَمْسَ: "كَانَ مَوْجُودًا، حَاضِرًا، شَهِدَهُ، "لَمْ يَحْضُرْ دَرَسَ الْأَمْسَ".
- ج. يَحْضُرُ تَدَارِبُ الرِّيَاضَةِ: "يُؤَاظَبُ عَلَيْهَا بِالْحُضُورِ".
- د. حَضَرَ حَفْلَةَ مُوسِيقِيَّةٍ: "شَهِدَهَا". حَضَرَ الْمَجْلِسَ.
- هـ. حَضَرَ فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ: "جَاءَ، أَتَى".
- و. حَضَرَهُ الْمَوْتُ: "نَزَلَ بِهِ {كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا

الْوَصِيَّةُ لِلْأَقْرَبِينَ}."^{٢٨}

^{٢٦} عبد الرزاق الحسيني. ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ٣٧

^{٢٧} جمهورية مصر العربية. ١٩٩٤. المعجم الوجيز. القاهرة. ص: ١٥٧

^{٢٨} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٨٠

ز. حَضَرَتِ الصَّلَاةُ: "حَانَ وَقْتُهَا"، "حَضَرَ الْوَقْتُ: أَزِفَ، حَانَ، وَافَى".

ح. حَضَرَهُ بَيِّتٌ شَعْرٍ: "خَطَرَ بَيْالِهِ، أَتَاهُ".

ط. حَضَرَ الْمَجْلِسَ/ حَضَرَ الْمَكَانَ: شَهِدَهُ، ذَهَبَ إِلَيْهِ "حَضَرَ الْوَزِيرُ الْجُلُوسَةَ الْخَتَامِيَّةَ،-

حَضَرَ حَرْبَ أَكْتُوبَر: أَدْرَكَهَا، {وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةُ أُولُو الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى

وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُمْ} ^{٢٩}."

و يذكر في المعجم الوسيط كلمة حضر من جهة الإسم هو: الحَضَر من

الناس: ساكن الحَضَر. و الحَضَر من لا يصلح للسفر. و من فعل حضر هو: حَضَرَ:

حَضَرَ الشَّيْءَ: أَعَدَّهُ. يقال: حَضَرَ الدَّوَاءَ، و حَضَرَ الدَّرْسَ، و حَضَرَ الْأَدَوَاتَ الْلاَزِمَةَ

لِلتَّجَارِبِ. حَضَرَ: حَضَرَ فَلَانٌ، حَضَرَ حِضَارَةً (بِفَتْحِ الْحَاءِ وَ كَسْرِهَا): أَقَامَ فِي

الحَضَرِ. و حَضَرَ الْغَائِبُ حُضُورًا: قَدِمَ. و حَضَرَ الشَّيْءَ، و الْأَمْرَ: جَاءَ. و حَضَرَ

الصَّلَاةَ: حَلَّ وَقْتُهَا ^{٣٠}. و حَضَرَ عَنْ فَلَانٍ: قَامَ مَقَامَهُ فِي الْحُضُورِ. و حَضَرَ الْمَجْلِسَ و

حُجَّةً: شَهِدَهُ، و الْأَمْرَ فَلَانًا: تَرَلَّ بِهِ. و فِي التَّنْزِيلِ الْعَرَبِيِّ {وَأَتَيْنَاكَ إِذَا فَطَرْنَاكَ

أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْأَقْرَبِينَ} ^{٣١} أَي حَضَرَ خَطَرَ بَيْالِهِ. و

حَضَرَ الْأَمْرَ بِخَيْرٍ: رَأَى فِيهِ رَأْيًا حَسَنًا. ^{٣٢}

^{٢٩} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ٨

^{٣٠} جمهورية مصر العربية. المعجم الوسيط. ٢٠٠٤. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. ص: ١٨٠

^{٣١} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٨٠

^{٣٢} جمهورية مصر العربية. ٢٠٠٤. المعجم الوسيط. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. ص: ١٨٠

ب. معنى كلمة جاء عند المعاجم

فوجدت الباحثة معاني كلمة جاء كما في المعاجم فيما يلي.

و ذهب كلمة حضر عند المعجم العربية الأساسية يعنى :

ج ي أ: جاءَ يَجِيئُ جِيئَةً و مَجِيئًا جاءٍ: _ الشخص: أتى (جاء القرن العشرون وأوشك أن ينتهي و نحن مانزال نبحت في طرق إصلاح المجتمع)، (جاءني/ جاء إلى صديقي)، _ بالشيء: جلبه، _ الأمر: حدث و تحقق. جِيئَةً: مص جاء (و ظلّ بين جِيئَةٍ و ذهابٍ على نحو اثار السخط)، جِيئَةً و ذهابًا: منتقلا من المكان إلى آخر (كان يقطع الغرفة جِيئَةً و ذهابًا)، جِيئَةً: هيئة الجيئ (جئنا جِيئَةً مباركة)، مَجِيئَةً: مصّ جاء (لم يُعلن عن موعد مجيء الوفد).^{٣٣}

و يذكر أيضا في معجم اللغة العربية المعاصر أن كلمة جاء/ جاء إلى / جاء ب/

جاء في يجيء، جِيئ، جِيئَةً و جِيئَةً، فهو جاءٍ، و المفعول بجِيئ (للمتعدّي).

أ. جاء الأمرُ أي حَدَثَ و تحقّق "جاءت البشرى"، قال الله في القرآن الكريم: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَ الْفَتْحُ}.^{٣٤}

ب. جاء على هواه/ جاء على مَيْلِه: كان موافقًا لذوقه، وقع عنده موقع الرّضا، _ جاء له من حيث لا يدري: كسبه، استفاد منه، انتفع منه.

ت. جاء الشَّخصُ/ جاءني الشَّخصُ/ جاء إلى الشَّخصُ: حضر، أتى، أقبل "جاء مع طلوع الشمس، _ جاء من السّفر: عاد، _ جاء من السّجن: خرج، قال الله في القرآن الكريم: {حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا}: دخلوها ؟ جاء في حينه: في

^{٣٣} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٢٨٢

^{٣٤} القرآن الكريم. سورة النصر. آية: ١

الوقت المناسب، _جاء في صحبته، _جاء في عقبه/ جاء عقبه، _جاء من ذي نفسه: طوعاً غير مُكره، من تلقاء نفسه، _جاءوا على بكرة أبيهم: جميعاً، _ذهب، و جاء.

ث. جاء الأمر/ جاء بالأمر: فعله، صنعه "جاء بالحسنة"، _جاء رجال الشرطة بالمتهم: أحضروه، _جاء بالخبر: بلغه، قال الله في القرآن الكريم: {لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا}.
ج. جاء في الصحف/ جاء في المقال: ورد (جاء ذكره في الكتاب).

و ذهب في المعجم الوسيط جاءَ-جِيئًا، و مَجِيئًا، و جِيئَةً: أتى. و يقال: جاءه، و جاء إليه. و جاء بالشيء: أتى به. و جاء الغيث: نزل. و جاء الأمر: حَدَثَ و تَحَقَّقَ. فهو جاء، و جِيَاءً. و جاء الأمر: فعله. و يقال: جأياً فلاناً فجاءه: غلبه في المجيئ. جاء يجيء و يجوء، جياً و جيئة و مجيئاً و مجيئة: جاء: أتى.

جاء به: أتى به. _جاءه أو إليه: أتى إليه. _جاء الأمر: فعله. جاءه، غلبه في المجيء

_جاء المطر: نزل _جاء الأمر: حدث.^{٣٥}

كما ذكر أبي هلال العسكري في الفروق اللغوية: جياً، المجيئ: الإتيان. جاءَ جِيئًا و مَجِيئًا. و حكى سبويه عن بعض العرب: هو يجيك بحذف الهمزة. و جاء يجيء جيئة، و هو من بناء المرة الواحدة إلا أنه وُضع موضع المصدر مثل الرَّجفة و الرَّحمة. و الاسم الجيئة على فعلة (بكسر الجيم) و تقول: جئتُ مجيئاً حسناً، و هو شاذُّ لأن المصدر مَنْ فَعَلَ يَفْعِلُ مَفْعَلٌ (بفتح العين) و قد شذت منه

^{٣٥} جمهورية مصر العربية. ٢٠٠٤. للمعجم الوسيط. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. ص: ١٤٩.

حروفٌ فجاءت على مَفْعَلٍ كالمجئى والمحيض والمصير^{٣٦}. وقال الراغب في المفردات
(أتى): المجئى هو الحصول. قال: و يكون في المعاني والإعيان و لما يكون مجئيه بذاته
و بأمره و لمن قصد مكانا أو عملا أو زمانا.^{٣٧}

^{٣٦} أبي هلال العسكري. الفروق اللغوية. مجهول السنة. بيروت: دار الكتب العلمية. ص. ٧٣٥
^{٣٧} عبد الرزاق الحسيني. مجهول السنة. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص. ١٨٢

المبحث الثاني

معنى كلمتي "حضر و جاء" عند التفاسير

و بعد أن وردت الباحثة جميع معاني كلمتي حضر و جاء عند المعاجم أو الكتب في المبحث الأول. ثم جاءت الباحثة بالتحليل على معاني كلمتي حضر و جاء عند التفاسير.

١. معنى كلمة "حضر" عند التفاسير

فوجدت الباحثة معاني كلمة حضر كما في التفاسير فيما يلي:

١. حضر بمعنى قارب أو قرية. ذكر في القرآن: {إذا حضر أحدكم الموت} ^{٣٨} يعني إذا قارب وقت حضور الموت. ^{٣٩} و {و أسألهم عن القرية التي كانت حاضرة البحر} أي قرية من البحر ^{٤٠}.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. حضر بمعنى أشرف. كقول الله تعالى: {أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ

الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهاً وَاحِداً وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ} ^{٤١} أي ها كنتم شهداء حين

احتضر (يعقوب) و أشرف على الموت ^{٤٢}.

٣. كلمة أحضر أي أحضرت بمعنى جبل أي جبلت. كما في آية: {و أُخْضِرَتِ

^{٣٨} القرآن الكريم. سورة المائدة. آية: ١٠٦

^{٣٩} أبي عمر بن محمد الشيرازي البضاوي. تفسير البضاوي. ١٩٩٦. بيروت. ص: ٣٢١

^{٤٠} الدكتور محمد انتحي. المعجم المفصل في تفسير غريب القرآن الكريم. ٢٠١١. لبنان. ص: ١٣٦

^{٤١} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٣٣

^{٤٢} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفاسير. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٨٢

الأنفس الشح^{٤٣} أي جبلت الأنفس على الشح^{٤٤} وإخبار بأن الشح في كل أحد، و أن الإنسان لا بد أن يشح بحكم خلقته و جبلته حتى يحمل صاحبه على بعدما يكره^{٤٥}.

٤. حضر بمعنى الحاضر و الشهود. جعل ذلك اسماً لشهادة مكان أو إنسان أو غيره. و قال البيضاوي في تفسيره: {أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ}^{٤٦} أي ما كنتم حاضرين إذ حضر يعقوب الموت و قال لبيه ما قال فلم تدعون اليهودية عليه، أو متصلة بمحذوف تقديره أكنتم غائبين أم كنتم شاهدين. و قيل: الخطاب للمؤمنين و المعنى ما شاهدتم ذلك و إنما علمتموه بالوحي وقرئ^{٤٧}. و كما فسر في التفسير الجلالين، الآية: {حتى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ} و أخذ في النزاع {قَالَ} عند مشاهدة ما هو فيه^{٤٨}.

٥. حضر بمعنى نزل به. و في الجملة: "و حضر الموت فلانا"، أي معنى هنا أن

الموت قد نزل به فلانا^{٤٩}. و ذكر أيضاً في القاموس عربي أن كلمة حضر

و اختُصِرَ المريض بمعنى نزل به الموت^{٥٠}.

^{٤٣} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ١٢٨

^{٤٤} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفليس. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٢٦٠

^{٤٥} القرطبي. الجامع لأحكام القرآن أو تفسير القرطبي. ٢٠٠٣. ج ٨. الرياض: دار عالم الكتب. ص: ٤٠٦

^{٤٦} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٣٣

^{٤٧} أبي عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي. تفسير البيضاوي. ١٩٩٦. بيروت. ص: ٣٢١

^{٤٨} جلال الدين محمد بن أحمد المحلي و جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، تفسير الجلالين، ج ١ (القاهرة: دار الحديث، الطبعة الأولى) ص ٦

^{٤٩} جمهورية مصر العربية. المعجم الوجيز. ١٩٩٤. ص: ١٥٧

^{٥٠} محمد اللحام و محمد سعيد. القاموس عربي - عربي. ٢٠٠٨. بيروت. ص: ١٧٦

و بعد ملاحظة الباحثة البيانات عن معاني كلمة حضر فوجدت الباحثة معانيه المتعددة. فمعانيها يعني حضر بمعنى أشرف، حضر بمعنى الحاضر و الشهود، أحضرت بمعنى جبل أي جبلت، نزل به، حضر بمعنى قارب أو قرية.

٢. معني كلمة "جاء" عند التفاسير

فوجدت الباحثة معاني كلمة جاء كما فسر المفسرون فيما يلي:

١. جاء بمعنى حدث و تحقّق (جاء الأمر). و في الجملة: "جاء ذكره في الكتاب"

أي حدث و تحقّق، أما جاء فيبقى بتحقيق الموت من غير تراخ و يكون ذلك بالغرّة كما ورد أن باب التوبة مفتوح ما لم تغرر الروح، و قال الله أيضا: {حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَ ظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ} ^{٥١} جاء على هواه/ جاء على مِثْلِهِ.

٢. جاء بمعنى فعله و صنّعه. (جاء الأمر/ جاء بالأمر) كقول الله في كتابه الكريم:

{لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا} ^{٥٢} أي جاء بالحسنة أي فعله و صنّعه الحسنة، جاء رجالُ

الشرطة بالمتّهم: أحضره، _ جاء بالخبر: بلغه ^{٥٣}. و كذلك في التنزيل العزيز:

{إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَ الْفَتْحُ} ^{٥٤} أي معنى هنا يعني فعله الله با النصر ^{٥٥}.

٣. جاء بمعنى شهد، كما في القرآن الكريم: {فكيف إذا جئنا من كلّ أمة بشهيد و

جئنا بك على هؤلاء شهيدا} ^{٥٦} أي جاء هنا بمعنى جاء بشهيد. و في القرآن

الكريم {بل جاء بالحق وصدق المرسلين} ^{٥٧} يعني أنه أتى بما أتى به المرسلون قبله

^{٥١} القرآن الكريم. سورة التوبة. آية: ٤٨

^{٥٢} القرآن الكريم. سورة المريم. آية: ٩٠

^{٥٣} جمهورية مصر العربية. المعجم الوجيز. ١٩٩٤. ص: ١٥٧

^{٥٤} القرآن الكريم. سورة النصر. آية: ١

^{٥٥} جمهورية مصر العربية. المعجم الوجيز. ١٩٩٤. ص: ١٧٩

^{٥٦} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ٤١

^{٥٧} القرآن الكريم. سورة الصافات. آية: ٣٧

من الدين و التوحد و نفي الشرك و كيف يكون حال الكفار و الفجار، حين نأتى من كل أمة بينها شهد عليها و نأتى بك يا محمد على العصاة و المكذبين من أمتك^{٥٨}. و قال الله: {و إن كنتم مرض على سفر أو جاء أحدكم من الغائط}^{٥٩}.

٤. جاء بمعنى نزل أو أنزلته، كما في قول الله تعالى: {إذا جاء أجلهم}^{٦٠} {فإذا جاء الخوف}^{٦١} أي معنى جاء هنا يعنى قد نزل به^{٦٢}. و في الآية: {فأجاءها المخاض إلى جدع النخلة}^{٦٣}، و في الجملة: "و أجاءها المرأة خمارها على خديها" أي كلمة أجاءها هنا بمعنى أنزلته عليها^{٦٤}.

٥. جاء بمعنى وصل. كما في قول الله تعالى: {و جاء من أقصى المدينة رجل يسعى}^{٦٥} أي معنى جاء هنا يعنى وصل.

٦. جاء بمعنى قام به، قال أيضا في تفسير البيضاوي: كما في قول الها تعالى {بل

جاء باحق وصدق المرسلين}^{٦٦} أي رآهم بأن ما جاء به من الوحي الحق

قام به البرهان و تطابق عليه المرسلون^{٦٧}.

٧. جاء بمعنى أتى، إذ يتصل بالشخص (جاء الشخص)، نحو: (جاء إلى صديقي)

^{٥٨} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفاسير. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٢٣٤

^{٥٩} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ٤٣

^{٦٠} القرآن الكريم. سورة يونس. آية: ٤٩

^{٦١} القرآن الكريم. سورة الأحزاب. آية: ١٩

^{٦٢} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفاسير. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٥٠١

^{٦٣} القرآن الكريم. سورة الصافات. آية: ٢٣

^{٦٤} جمهورية مصر العربية. المعجم الوجيز. ١٩٩٤. ص: ١٢٩

^{٦٥} القرآن الكريم. سورة يس. آية: ٢٠

^{٦٦} القرآن الكريم. سورة الصافات. آية: ٣٧

^{٦٧} أبي عمر بن محمد الشيرازي البيضاوي. تفسير البيضاوي. ١٩٩٦. بيروت. ص: ٣٢١

أي هنا بمعنى أتى^{٦٨}. وفي القرآن الكريم {بل جاء بالحق وصدق المرسلين}^{٦٩}
يعني أنه أتى بما أتى به المرسلون قبله من الدين و التوحيد و نفى الشرك و كيف
يكون حال الكفار و الفجار، حين نأتى من كل أمة بينها شهد عليها و نأتى
بك يا محمد على العصاة و المكذبين من أمتك^{٧٠}. و قال الله: {و إن كنتم
مرض على سفر أو جاء أحدكم من الغائط}^{٧١}.

٨. جاء بمعنى جاء الأمر ليس بالوجود. كما في قول اله تعالى: {و جاء ربك والملك
صفا صفا}^{٧٢} أي معنى هنا جاء بالأمر. و كذا قوله تعالى: {فلما جاءهم
الحق}^{٧٣}.

و بعد ملاحظة الباحثة البيانات عن معاني كلمة حضر فوجدت الباحثة
معانيه المتعددة. جاء يجيء و مجيئاً، و المجيء كالإتيان، لكن المجيء أعم، لأن الإتيان
مجيء بسهولة، و الإتيان قد يقال باعتبار القصد و إن لم يكن منه الحصول، و

المجيء يقال اعتباراً بالحصول^{٧٤}، و يقال جاءني الأعيان و المعاني و لما يكون مجيء

بذاته و بأمره^{٧٥}، و لمن قصد مكاناً أو عملاً أو زماناً. و إذان معنى كلمة جاء يعني
حدث و تحقق، شهد و أتى، فعله و صنعه، نزل و وصل.

^{٦٨} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٢٨٢

^{٦٩} القرآن الكريم. سورة الصفات. آية: ٣٧

^{٧٠} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفاسير. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٢٣٤

^{٧١} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ٤٣

^{٧٢} القرآن الكريم. سورة الفجر. آية: ٢٢

^{٧٣} القرآن الكريم. سورة يونس. آية: ٧٦

^{٧٤} محمد مرتضى الحسيني الزبيدي. ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ١٨٢

^{٧٥} القرطبي. الجامع لأحكام القرآن أو تفسير القرطبي. ٢٠٠٣. ج ٨. الرياض: دار عالم الكتب. ص: ٣١٢

المبحث الثالث

أوجه التشابه و التخالف الدلالي بين كلمتي "حضر و جاء" في القرآن الكريم

إن كلمة حضر و مشتقها ترد في القرآن الكريم خمسة و عشرين (٢٥) مرة^{٧٦}، و أما كلمة جاء و مشتقها ترد في القرآن الكريم مائتين أربعة و ستين (٢٦٤) مرة^{٧٧}. و من تلك الكلمات تقع فيه تشابه المعنى (الترادف) و التخالف المعنى.

و بعد أن تحلل الباحثة معاني كلمتي حضر و جاء ثم جاءت الباحثة بالتحليل على أوجه التخالف و التشابه الدلالي بين كلمتين كمالي:

أ. أوجه التشابه كلمتي "حضر و جاء"

و بهذه كلها تلاحظ الباحثة بأن بعد أن بحثت الباحثة في المبحث السابق فوجدت الباحثة معاني كلمتي حضر و جاء بمعانية متعددة. نظرا في المبحث السابق

فوجدت الباحثة معاني كلمتي حضر و جاء من جهة الفعل و من جهة الاستعمال

الكلمة فيما يلي:

أ. من جهة الفعل أن كلمتي حضر و جاء لهما التشابه في المعنى فيما يلي:

(١) أن كلمة جاء بمعنى "أتى" إذ يتصل بالشخص (جاء الشخص)، نحو:

(جاء إلى صديقي) أي هنا بمعنى أتى^{٧٨}. و أما كلمة حضر (أحضر

يُحْضِرُ إِنْضَارًا) بمعنى "أتى به" إذ يتصل "بالشخص" كما ذكر أيضا في

^{٧٦} محمد زكريا. فتح الرحمن شرح ما يلئبس من القرآن. مجهول السنة. بيروت- لبنان: دار المتب العلمية. ص: ١٠٦-١٠٧

^{٧٧} محمد زكريا. فتح الرحمن شرح ما يلئبس من القرآن. مجهول السنة. بيروت- لبنان: دار المتب العلمية. ص: ٩٥-٩٣

^{٧٨} جامعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٢٨٢

المعجم المورد أن كلمة **أحضر** معنى أتى^{٧٩}. وفي الجملة: (طلب القاضي إخضارا المتهم أمامه) أي هنا بمعنى أتى به^{٨٠}.

(٢) أن كلمة **جاء** بمعنى "نزل"^{٨١} إذ يتصل بالغيث أو المطر و الأمر الموت، نحو: (جاء الغيث) كما في القرآن: {فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَاخِرُونَ سَاعَةً}^{٨٢}. و أما كلمة **حضر** (حَضَرَ يَحْضُرُ حُضُورًا) بمعنى "نزل" إذ يتصل عن الأمر^{٨٣}، نحو: {كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ}^{٨٤} أي هنا بمعنى أن الموت نزل به. و ذكر أيضا في المعجم الوسيط كلمة **إَحْتَضَرَ** إذ يتصل بالمكان بمعنى نزل به^{٨٥}، و في التنزيل العزيز: {كُلُّ شَرِبٍ مُحْتَضَرٍ}^{٨٦}.

(٣) ذكر في القاموس المورد إن كلمة **جاء** بمعنى "أحضر"^{٨٧} ذهب الشيخ محمد علي الصابوني في تفسيره أن كلمة **حضر** بمعنى "أجاء"،

كقول الله في كتابه الكريم: {وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ

حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ

⁷⁹ Dr. Baalbaki, rohi. Al-maurid a modern arabic-english dictionary, 1995. Beirut: Daar al-ilmu lilmalayin. Hal:475

^{٨٠} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٨١} جمهورية مصر العربية. ٢٠٠٤. المعجم الوسيط. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. ص: ١٤٩

^{٨٢} القرآن الكريم. سورة الأعراف. آية: ٣٤

^{٨٣} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٨٤} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٨٠

^{٨٥} جمهورية مصر العربية. ٢٠٠٤. المعجم الوسيط. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. ص: ١٨١

^{٨٦} القرآن الكريم. سورة القمر. آية: ٢٨

⁸⁷ Dr. Baalbaki, rohi. Al-maurid a modern arabic-english dictionary, 1995. Beirut : Daar al-ilmu lilmalayin. Hal:405

كُفَّارٌ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا} ^{٨٨} أي حتى إذا فُجِئَ الموت تاب

و اناب. ^{٨٩}

ب. و من جهة الإستعمال الكلمة في القرآن الكريم، أن كلمتي حضر و جاء لهما

تشابهاً في استعمال الكلمة يعنى يستعمل عن "أمر الموت" في عدة مواضع،

بعضها استعمل بفعل حضر و بعضها استعمل فعل جاء، كما فيما يلي:

١. فقد ورد فعل "حضر" مع الموت في أربعة مواضع في القرآن الكريم:

(١) سورة البقرة ١٣٣: {أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ

مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي}.

(٢) سورة البقرة ١٨٠: {كُتِبَ عَلَيْكُم إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا

الْوَصِيَّةَ لِلْأُولَادِ الَّذِينَ وَالِ الَّذِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ}.

(٣) سورة النساء ١٨: {وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ

أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي بُتُّتِ إِلَّا وَلَا الَّذِينَ يَحْمِلُونَ كُفَّارٌ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ

عَذَابًا أَلِيمًا}

(٤) سورة المائدة ١٠٦: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ

الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ}.

٢. و ورد فعل "جاء" موضعين في القرآن الكريم :

(١) سورة الأنعام ٦١: {وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّى إِذَا

جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ}.

(٢) سورة المؤمنون ٩٩: {حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ}.

^{٨٨} القرآن الكريم. سورة النساء. آية: ١٨

^{٨٩} الشيخ محمد علي الصابوني. صفوة التفلسير. ٢٠١١. بيروت: المكتبة العصرية. ص: ٢٢٥

و من هذا البيانات نجد بأن كلمة حضر و كلمة جاء في القرآن الكريم متشابهان في الإستعمال الكلمة فقط و ليس بمعانيهما، يعني في استعمال عن "أمر الموت" في عدة مواضع، بعضها استعمل بفعل حضر و بعضها إستعمل بفعل جاء.

ب. أوجه التخالف بين كلمتي "حضر و جاء"

و بعد أن بحث الباحثة في التشابه كلمتي حضر و جاء، فوجدت الباحثة التخالف بينهما، و ستحلل الباحثة هذا الاختلاف بين كلمتين من جهة العدد الكلمة قي القرآن الكريم، و من جهة المعنى الإسم و الفعل، و أيضا من جهة الإستعمال الكلمة فيما يلي:

١. إن من جهة العدد الكلمة قي القرآن الكريم، كلمة جاء و مشتقها وردت أكثر

من كلمة حضر في القرآن الكريم، يعني أن كلمة جاء و مشتقها ترد في القرآن

الكريم مائتين أربعة و ستين (٢٦٤) مرة^{٩٠} و أما كلمة حضر و مشتقها ترد في

القرآن الكريم خمسة و عشرين (٢٥) مرة^{٩١}.

٢. و من جهة المعنى في الإسم و المعنى الفعل كلمتي حضر و جاء فيما يلي:

(١) من جهة المعنى الإسم المفعول أو المصدر، أن كلمتي حضر و جاء يعني

أما المجيء فهو الإنتقال من مكان إلى مكان، فالحضور إذن غير

المجيء، (جاء) يدلُّ على مُجَرَّد وُضُوءٍ و حُضُورٍ، و في الجملة نحو: "جاء

زيد في وقت الطَّعام تماما" و قوله تعالى: {و جاءوا أباهم عشاء

^{٩٠} محمد زكريا. فتح الرحمن شرح ما يلبس من القرآن. مجهول السنة. بيروت - لبنان: دار المتب العلمية. ص: ٩٥-٩٣

^{٩١} محمد زكريا. فتح الرحمن شرح ما يلبس من القرآن. مجهول السنة. بيروت - لبنان: دار المتب العلمية. ص: ١٠٦-١٠٧

يكون} ^{٩٢} يدلُّ على مُجَرَّد الوُصُول و الحُضُور و الانتقال من إلى. و في الجملة: "لم يعلن عن موعد مجيء الوفد" ^{٩٣}. و جيئة و ذهاب: أي الانتقال من إلى آخر، في المثال: "كان يقطع الغرفة جيئة و ذهاباً" أي هنا بمعنى الانتقال من إلى آخر ^{٩٤}. و إذان مَحْضَرٌ ليس بمعنى الانتقال من إلى، بل مَحْضَرٌ بمعنى نوع من التقارير تلخص فيه وقائع اجتماع أو جلسة، نحو في الجملة: "مَحْضَرُ الجلسة". و إذان حضور بمَحْضَرِه: بِحُضُورِه و أمامه، و في الجملة: "كانت أمواله تنهب بمَحْضَرٍ من رجال الأمين" ^{٩٥}.

(٢) و من جهة إسم الفاعل كلمتي حضر و جاء يعني أما حاضر بمعنى وجود و بذاته إذا يستعمل بالله، لهذا نقول: "الله حاضر في كل مكان" أي دليل وجوده و بذاته في كل مكان. و أما جاء يجيئ جاء بمعنى وجود و شَهِدَه. و ليس نقول: "الله جاء في كل مكان". و في القرآن

يقول تعالى: {فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ} ^{٩٦}، بمعنى لم يكن موجوداً بل إنما جاء الأمر. و إذان حاضر يحاضر محاضرة يستعمل بغير الله بمعنى ألقى أو جالسهم أو حادثهم، كما في الجملة الأولى: "حاضر القوم" أي بمعنى جالسهم أو حادثهم بما يُحْضَرُه. و في الجملة الثانية: "يحاضر في الجماعة" أي بمعنى يلقي محاضرات. و "حاضر_هم" أي

^{٩٢} القرآن الكريم. سورة يُوسُف. آية: ١٦

^{٩٣} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٩٤} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٢٨٢

^{٩٥} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٧٦

^{٩٦} القرآن الكريم. سورة الكهف. آية: ٩٨

بمعنى ألقى عليهم محاضرة^{٩٧}. و الحضور في اللغة أولاً يعني الوجود و ليس معناه بالضرورة المجيء إلى الشيء، في المثال يقال: (كنت حاضراً) أي شاهد و موجود و هو نقيض الغياب، و يقال: (كنت حاضراً مجلسهم) (و كنت حاضراً في السوق) أي كنت موجوداً فيها.

(٣) من جهة المعنى الفعل كلمتي حضر و جاء فيما يلي:

أ. إستعمل فعل حضر يدل على وقت أي حان وقت، و ليس بإستعمال فعل جاء. و مثل في الجملة: "حَضَرَتِ الصَّلَاةُ" أي بمعنى حَانَ وَقْتُهَا و حَضَرَ الْوَقْتُ^{٩٨}. و ليس "جاء الصَّلَاةُ". فكان صرف الكلام إلى الفرق بين النظمين لا متعلقهما، و قد ورد في القواميس أن حضر تأتي بمعنى حان وقت، ذلك الشيء فنقول حضرت الصلاة أي حان وقتها فيكون بهذا الاعتبار الفرق بين النظمين فرق

تراخ، فيكون حضر أكثر تراخ من جاء، لأن جاء فيه معنى إتيان

من غير تراخ.

ب. فعل حضر الأمر بمعنى: خطر بباله^{٩٩}، و إنما جاء الأمر بمعنى:

حدث و تحقق^{١٠٠}، في القرآن يقول تعالى: {فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي

جَعَلَهُ دَكَّاءَ}، و كذلك قوله تعالى: {فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْوِيرُ}

أي إنما جاء الأمر المؤمنون.

ت. فعل جاء بمعنى وصل، و في القرآن الكريم: {فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ

^{٩٧} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٩٨} جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. مجهول السنة. ص: ٣٢٦

^{٩٩} جمهورية مصر العربية. ١٩٩٤. المعجم الوجيز. القاهرة. ص: ١٥٧

^{١٠٠} جمهورية مصر العربية. ١٩٩٤. المعجم الوجيز. القاهرة. ص: ١٧٩

بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ }^{١٠١}.
 ففي سور القصص ما إن لاح موسى من بعيد و قبل أن يصل
 تلقى التعليمات و آداب المقابلة و نودي بأن يخلع نعليه فهم لم
 يصل بعد، أما في سورة النمل فقد وصل و أصبح قريباً و أصبح
 الخطاب مباشراً و تلقى الرسالة من الله في هذا الموقف { فلما
 جاءها } أي وصل إليها. و كذلك في الآية: { فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا
 السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ
 ذِكْرَاهُمْ }^{١٠٢}.

ولا يستعمل فعل حضر بمعنى وصل. و هناك فرق بين جاء و
 حضر و هو واضح في آيات القرآن الكريم: { حتى إذا جاء أحدكم
 الموت توفته رسلنا و هم لا يفرطون } هنا الموت جاء و وصل.

بجاء في الآية الثانية: { حتى إذا حضر أحدكم الموت }^{١٠٣} فتدلل

على أنه قارب.

٣. من جهة استعمال الكلمة يعني أن كلمتي حضر و جاء، فرقهما يعني:

أ. جاء في استعمال كلمة يعني جاء يعني إذا اقتربت حتى جلست معي
 يقال جئت. إذان جئنا لأجله فقط يقال حضر. و كلمة حضر في
 الغالب تدلّ على جهد فكري ثقافي معرفي يتعلق بالعقل، منها كلمة
 الحاضرة (وَأَسْأَلُهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ)،^{١٠٤} و قال

^{١٠١} القرآن الكريم. سورة النمل. آية: ٨

^{١٠٢} القرآن الكريم. سورة محمد. آية: ١٨

^{١٠٣} القرآن الكريم. سورة المائدة آية: ١٠٦

^{١٠٤} القرآن الكريم. سورة الأعراف. آية: ١٦٣

أبي زيد كلمة الحضارة هي ضد البداوة^{١٠٥}، و الحاضرة و الحضرة و الحضر هي بمعنى المدن و القرى و الريف، سميت بذلك لأن أهلها حضروا الأمصار و مساكن الديار التي يكون لهم بها قرار. و البادية يمكن أن يكون اشتقاقها من بدا يبدو، أي برز و ظهر، و لكنه إسم لازم ذلك الموضع خاصة دزن ما سواه.^{١٠٦} و فيها يكون النشاط الفكري و الحضاري و الفلسفة. و وردت كلمة حضر في القرآن الكريم مشيرة إلى حركة ذهنية و عقلية {وَأِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ}^{١٠٧} بمعنى أن الجن حضره للعلم.

ب. و يستعمل فعل جاء مع غير كلمة الموت أيضاً كالأجل، كما في القرآن: {فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ} و سكرة الموت {و جَاءت سكرة

الموت} و لا يستعمل هنا حضر الموت لأن كما أسلفنا حضر الموت

تستعمل للكلام عن أحكام و وصايا بوجود الموت حاضراً مع الشهود. و أما جاء فيستعمل مع فعل الموت إذا كان المراد الكلام عن الموت و أحوال الشخص في الموت. و وردت كلمة حضر في القرآن الكريم مشيرة إلى حركة ذهنية و عقلية، قوله تعالى: {وَأِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ}^{١٠٨} بمعنى أن الجن حضره للعلم

^{١٠٥} محمد مرتضى الحسيني الزبيدي. ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ٣٩

^{١٠٦} محمد مرتضى الحسيني الزبيدي. ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ٤٠

^{١٠٧} القرآن الكريم. سورة الأحقاف. آية: ٢٩

^{١٠٨} القرآن الكريم. سورة الأحقاف. آية: ٢٩

و الفرق من الناحية البيانية بين فعلاَن حَضَر و جاء في القرآن الكريم: {أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ} ^{١٠٩}.

ج. و أما مجيء الموت في القرآن فيستعمل في الكلام عن الموت نفسه أو أحوال الناس في الموت، كما في آية سورة المؤمنون يريد هذا الذي جاءه الموت أن يرجع ليعمل صالحاً في الدنيا فالكلام إذن يتعلق بالموت نفسه و أحوال الشخص الذي يموت.

و بعد ملاحظة الباحثة البيانات من هذا البيانات فوجدت الباحثة بأن كلمة

الحضور معناه الشهود و الحضور، ^{١١٠} و أما المجيء معناه الانتقال من مكان إلى

مكان، و القرآن الكريم له خصوصيات في التعبير كلمة حضر و كلمة جاء، لكل

منها خصوصية أيضاً. حضور الموت يُستعمل في القرآن الكريم في الأحكام و الوصايا، كما في آية سورة البقرة و في آية سورة المائدة، و كأن الموت هو من جملة الشهود، فالقرآن هنا لا يتحدث عن الموت نفسه أو أحوال الناس في الموت، فالكلام هو في الأحكام و الوصايا {إن ترك خيراً الوصية} و وصية يعقوب لأبنائه بعبادة الله الواحد}. و أما مجيء الموت في القرآن فيستعمل في الكلام عن الموت نفسه أو أحوال الناس في الموت، و يريد هذا الذي جاءه الموت أن يرجع ليعمل صالحاً في الدنيا فالكلام إذن يتعلق بالموت نفسه و أحوال الشخص الذي يموت.

^{١٠٩} القرآن الكريم. سورة البقرة. آية: ١٣٣

^{١١٠} محمد مرتضى الحسيني الزبيدي ١٩٧٢. تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار الهداية. ص: ٤١-٤٢

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. الاستنباطات

في هذا البحث أرادت الباحثة أن تأخذ عن الإستنباط و وضعت الخاتمة من المبحث لهذه الرسالة. و لذا بعد أن بحث هذه الرسالة التي وضعت الباحثة بموضوع "حضر و جاء" و دلالتها في القرآن الكريم: فالإستنباط التي نستطيع أن نأخذ نظرا من مشكلات البحث لهذا السالة هي:

١. إن كلمة حضر و مشتقها وردت في القرآن الكريم خمسة و عشرين (٢٥) مرة، و أما كلمة جاء و مشتقها وردت في القرآن الكريم مائتين أربعة و ستين (٢٦٤) مرة.

مرة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. إن معنى كلمة حضر من بينها: الشهود، الوجود، حل/حان، نزل، قدم، نقيض

الغياب. اذان في الجملة: كنت حاضراً مجلسهم بمعنى الوجود، حضرت الصلاة بمعنى حل/حان وقت، حضر الاجتماع و نحوه بمعنى شاهده، حضر الشخص بمعنى قدم، حضره الأمر أي حضر الموت بمعنى نزل به.

و أما معنى كلمة جاء منها: وصل، أتى، جلب، حدث و تحقق، الإنتقال من مكان إلى مكان. اذان في الجملة: جاء الموت بمعنى وصل، جاء الأمر بمعنى حدث و تحقق، جاء من أقصى المدينة بمعنى الإنتقال من مكان إلى مكان، جاء الشخص بمعنى أتى، جاء الأمر أي جاء ذكره في الكتاب بمعنى حدث و تحقق، جاء باشيء بمعنى جلبه.

٣. أن و أما أوجه التخالف كلمتي حضر و جاء لهما اتفاق في المعنى و في الاستعمال "الحضور" في اللغة أولاً يعني الوجود و ليس معناه بالضرورة المجيء إلى الشيء، يقال (كنت حاضراً إذ كلمه فلان) بمعنى شاهد و موجود و هو نقيض الغياب، و يقال (كنت حاضراً مجلسهم، و كنت حاضراً في السوق) أي كنت موجوداً فيه، و أما "المجيء" فهو الانتقال من مكان إلى مكان، فالحضور إذن غير المجيء و لهذا نقول الله حاضر في كل مكان دليل وجوده في كل مكان و ليس نقول الله جاء في كل مكان. و كلمة جاء الموت هنا بمعنى جاء و وصل، أما حضر الموت بمعنى نزل به، و حضر في الغالب تدلّ على جهد فكري ثقافي معرفي يتعلق بالعقل. و في القرآن يقول تعالى {فإذا جاء وعد ربي جعله دكاء} سورة الكهف بمعنى لم يكن موجوداً و إنما جاء الأمر. و المجيء معناه الانتقال من مكان إلى مكان و ليس الحضور معناه الانتقال من مكان إلى مكان. فرق

بين جاء و حضر و هو واضح في آيات القرآن: {حتى إذا جاء أحدكم الموت} (المائدة: ١٠٦) و {فإذا جاء أمرنا وفار التنور} (النجم: ١٠) و {فإذا جاء أمرنا وفار التنور} (النجم: ١٠) و {فإذا جاء أمرنا وفار التنور} (النجم: ١٠)

توفته رسلنا و هم لا يفرطون} (الأنعام - ٦١) هنا الموت جاء و وصل، بخلاف الآية الثانية: {حتى إذا حضر أحدكم الموت} (المائدة - ١٠٦) فتدلّ على أنه كان جاهلاً فانتبه و عليم.

٤. أما أوجه التشابه هي في الجملة: كما في القرآن {فإذا جاء أمرنا وفار التنور} أي جاء هنا معناه الشهود و الحضور، تدل أن جاء بمعنى الحضور و هما متشابهان. و في الإستعمال الكلمة في القرآن الكريم فيستعمل كلمتي حضر و جاء مع فعل الموت. و من جهة المعنى أن كلمة جاء بمعنى أتى و كذلك حضر بمعنى أتى. و هذا بمعنى أن كلمتي جاء و حضر هما متشابهان.

إن هذا البحث العلمي الذي كتبتها الباحثة لا يكون بحثاً ممتازاً و جيداً لما فيه من نقصان، لكون الباحثة ليست بعليمة، لأن العلوم التي لديها قليلة بنسبة إلى زملائها، استدلالاً على قوله تعالى "و ما أوتيتم من العلم إلا قليلاً" و "و فوق كل ذي علم عليم". و لذلك ترحو الباحثة التصحيحات من قراءة هذا البحث و من يستفيد منه إذا وجدوا الخطيئات و النقصان و عسى هذه الرسالة تفيد فائدة كثيرة على من يقرأها و خاصة للباحثة أو الكاتبة. آمين.

ب. الاقتراحات

اعتماد على استنباط السابق اقترحت الباحثة أشياء تالي:

١. قد تم هذا البحث بعون الله تعالى و هدايته تحت إشراف الأستاذ الكريم حارس صفى الدين تغمده الله برحمته.

٢. و على جميع المسلمين أن يهتموا بهذه العوامل لأن في القرآن الكريم عوامل كثيرة

خصوصاً عما يتعلق بالقرآن الكريم. و على من يقوم بهذه العوامل يكون مثلاً للأخرين و لذلك لابد أن يتأمل و يتفكر بخلق الله تعالى و بأمر الدين.

٣. علينا أن نعتقد بأن المعنى أمرٌ مهمٌ لدراسته لأن المعنى يبين وظيفة الحروف و الكلمات و العبارات في الجملة

المراجع العربية

إبن محمد، زكريا. فتح الرحمن شرح ما يلئبس من القرآن. (بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية، مجهول السنة).

شوقي، الأستاذ الدكتور ضيف. المعجم الوسيط. الطبعة الرابعة (مكتبة السعودية الدولية: ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م).

إبن عجيبة الحسيني، الإمام العلامة. البحر المديد في التفسير القرآن المجيد. ج ٢ (بيروت: دار الكتب العلمية. مجهول السنة)

إبن كثير القرشي الدمشقي، أبو الفداء إسماعيل بن عمر. تفسير القرآن العظيم أو تفسير ابن كثير، ج ٤ (دار طيبة للنشر والتوزيع، ١٤٢٠هـ).

إبن جرير الطبري، أبي جعفر محمد. جامع البيان عن تأويل القرآن. ج ١ (١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م).

البلعكي، الدكتور روعي. المورد قاموس عربي-إنكليزي. (بيروت-لبنان: دار العلم للمليين، ١٩٩٥)

التنجي، الدكتور محمد. المعجم المفصل في تفسير غريب القرآن الكريم. (بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠١١ م).

جماعة من كبار الغويين العرب. المعجم العربية الأساسية. (القاهرة: مجهول السنة).

جمهورية مصر العربية. المعجم الوجيز. (قاهرة، ١٩٩٤ م)

الزبيد، سيد محمد مرتضى الحسيني. تاج العروس من جواهر القاموس. ج ١ (دار الهداية

١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م).

الزبيدي، سيد محمد مرتضى الحسيني. تاج العروس من جواهر القاموس. ج ١٢ (دار

الهداية، ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م).

سعيد، محمد اللحام و محمد. القاموس عربي-عربي. (بيروت-لبنان: دار الكتب

العلمية، ٢٠٠٨ م).

الطبري، أبو جعفر. جامع البيان في تأويل القرآن أو تفسير الطبري. ج ١ (مؤسس

الرسالة، الأولى ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م).

العالم، محمد غفران زين. مذكر في علم الدلالة. (سوريا: جامعة سونن آمبيل، ١٩٩٧)

العسكري، أبو هلال. الفروق اللغوية. ج ١ (القاهرة: دار العلم والثقافة، مجهول السنة).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس

الدين. الجامع لأحكام القرآن أو تفسير القرطبي. ج ١. (الرياض: دار عالم

الكتب، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م).

مختار، أحمد. علم الدلالة. (مكتبة دار العروبة للنشور والتوزيع، ١٩٨٢ م - ١٤٠٢ هـ).

منظور، ابن. لسان العرب. ج ١ (القاهرة: دار المعارف، ١١١٩).

المراجع الأجنبية

Lexy. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2004)

Dr. Baalbaki, rohi. *Al-maurid a modern arabic-english dictionary*, (Beirut: Daar al-ilmu lilmalayin, 1995).

Munawwir. Ahmad Warson, *Al-Munawwir Kamus Arab-Indonesia*, (Surabaya: Pustaka Progressif, 1997).

Suwardi. Endraswara, *Metode Penelitian Psikologi Sastra*, (Yogyakarta: Med Press, 2008).